

73



ASTURIAS

LOS INMORTALES

El adelantado Pedro Menéndez, nacido en Avilés en 1519, a quien se le erigirá un monumento el año próximo en su villa natal

(Dibujo de P. Robés)

LA GIJONESA

× × × DE × × ×

GABINO I. JUNQUERA

LAS mejores morcillas de Asturias.

LOS mejores chorizos.

EL mejor pescado.

LA mejor Sidra Ch

PIDANLOS EN TODOS LOS ALMACENES Y BODEGAS, Y EN SU DEPOSITO

ZANJA Y GALIANO

[BODEGA]

AVISO IMPORTANTE

TERMINADA DEFINITIVAMENTE Y EN FUNCIONES NUESTRAS "NUEVA PODEROSA PLANTA EN TALLAPIEDRA" LLAMAMOS LA ATENCION DE TODOS LOS SRES. DUEÑOS DE INDUSTRIAS MOVIDAS POR VAPOR, SOBRE LAS GRANDES FACILIDADES QUE PUEDE BRINDARLES ESTA COMPAÑIA. NUESTRO DEPARTAMENTO DE INGENIEROS EN MONTE NUM. 1, DARA SOBRE ESTO TODA CLASE DE INFORMES. EL SISTEMA ELECTRICO DUPLICA EL NEGOCIO Y AUMENTA LAS GANANCIAS.

Havana Electric Ry. Light and Power Co.

ASTURIAS

Director-Admor:
JOSE M. ALVAREZ
ACEVEDO

AÑO II

Oficinas:
PRADO, NUM. 103
HABANA

NUM. 73

REVISTA GRAFICA SEMANAL | HABANA, 19 DE DICIEMBRE 1915

TELEFONO A-3819

PRECIO MENSUAL: 50 CTS., M. O.

APARTADO 1 057

LOS INMIGRANTES EN PENA

COMO si fueran reos de algún añejo delito o herederos de alguna casta condenada por la Providencia a purgar culpas pretéritas, los miles de inmigrantes que arriban a la Habana en estos meses del año sufren las de Cain antes de hallar la mano pariente o amiga que ha de guiarles en sus primeras andanzas.

Esto, en parte, ya les ocurría el año pasado, y el otro, y el otro. Pero parece que los rigores a que se los sometía antes eran poco, y parió Catania. Hoy ya no basta con que rumien en silencio los sinsabores de un desembarco hacinoso y saboreen, mudos, el rancho "oficial" de Tiscornia. Ahora tienen, además de someterse a la molestia de cambiar a bordo la moneda que traen por dineros país, que apechugar "velis nolis" con nueva plaga que les amenaza. Plaga tramada, según la prensa diaria, por un grupo de hábiles estafadores que simulan inscribirles en sociedades de beneficencia y Sanidad que no existen para extraerles los pequeños recursos que traen. La denuncia formulada a la Policía Secreta por "Uno que lo sabe todo" habla bien claro de este nefando negocio urdido en silencio.

¿Será posible que continúe? Entre los llamados a ponerle coto, ¿no habrá alguien que aporte el remedio necesario?

Hay que hacer algo por los inextructos inmigrantes. Algo nuevo, claro está. No ha de atenuarse la importancia de los martirios a que están expuestos diciendo que allá sus parientes con ellos. Es necesario que los Centros regionales tomen cartas en el asunto mejorando el Negociado de Inmigración y aumentando el personal de esa oficina hasta donde sea preciso en esta época.

Un hombre solo para atender a los que vienen de Asturias es insuficiente. Y a los rapaces timoratos que vienen de la tierrina con pábilo no debe abandonárselos a sus propias iniciativas.

Recibámoslos como lo que son: como golondrinas laboriosas y alegres. Trillémosles el áspero camino por el que han encauzado su porvenir...

J. M. A.

CORRESPONDENCIA DE REDACCION

Don C. A.: Ciudad.—Por delicadeza no más, contestámosle. Y para demostrarle también que no tenemos prejuicios ni favoritismos por nadie.

Las que usted cree razones, no lo son, paisano. Es doloroso, sí, que haya que sufrir nostalgias. Pero ¿cómo pretender atenuarlas publicando cosas que suscitarían para usted las befas ajenas?

Como ve, le guardamos la incógnita, cosa que hacemos con todos para evitarles comentarios epigramáticos. Y así, le diremos la verdad de una vez. Es esta la quinta o sexta ocasión que usted nos manda "líneas iguales". Siempre eludimos su publicación discretamente. Pero usted insiste, y ya no hay derecho: sus "versos" no pueden publicarse; ni los primeros ni los últimos. ¿Arreglo? Ni por pienso. ¿No llama usted soneto a una composición que tiene estrofas como ésta:

"el vulgo de mi parroquia?"

Pues con eso está dicho todo. Y ya ve usted si le tenemos consideración. Por última vez en este particular. En otros asuntos le serviremos con gusto.

Don J. Alvarez.—Su composición titulada "Probe..." la publicaremos después que usted nos haya escrito describiéndonos el anónimo de su nombre a secas. Si no, ni pensarlo.

Don Pedro López: Ciudad.—No empece amigo, el que haya escuelas nacionales en el concejo, no empece. Dice usted bien: es necesario que las haya también de carácter particular.

Con profesores "ad hoc". En las que se enseñe a los futuros emigrantes cómo han de vencer en la vida.

¿Qué las sociedades debieran ser todas de carácter benéfico? Ni más ni menos. Usted hará muy requete-bién en tratar de llevar su club por ese derrotero. Y al grano: ya sabe usted que el movimiento se demuestra andando.

Mandarnos las suscripciones que dice y hacer propaganda por ASTURIAS, es la mejor recompensa que puede darnos.

D. Luis Cosío: Cienfuegos.—Sí, señor los suscriptores de ASTURIAS tienen derecho a remitirnos noticias de sociedad: un bautizo, una boda, un paisano enfermo, o que viaja, etc. Es más, tienen también el de-

ber: porque haciéndolo contribuyen a dar realce a la colonia de que forman parte. Eso sí, han de ser muy breves. Mande la suya, pues.

Don Justo Albuérne: Guantánamo.—Allá usted. Si desea suscribirse por un año puede hacerlo. Y pagar adelantado también, paisano. ¿Cómo no? Muchos suscriptores tenemos que lo vienen haciendo así. Y agradecidos a las frases cariñosas que nos dedica.

Peral.—Nos damos beligerancia a la correspondencia anónima. Envíenos su nombre y dirección.

D. Lorenzo Alvarez Suárez: Ciudad. No encaja su escrito, paisano. Es demasiado abstracto, además. Gracias por la dedicatoria.

Sevio: Ciudad.—Vuelva usted a escribir "El Marapico" en forma menos ampulosa, y ya veremos. Precise usted para decir lo que desea. Por hoy, no podemos complacerle.

Don Antonio Prieto: Ciudad.—Las postales que envió puede pasar a recogerlas. Aparte de que algunas ya salieron, no están en condiciones de reproducción.

Don Manuel López.—No podemos satisfacerle publicando sus "Cosas de Asturias". No están en condiciones. Lo sentimos.

Don Julio Bravo: Ciudad.—Ya lo dijimos diversas veces. Ningún fotógrafo está autorizado por nosotros para vender copias de las fotografías que ASTURIAS publica de las jiras. Ni Solís mismo. ASTURIAS paga las informaciones gráficas que publica, y no se mezcla para nada en esa explotación. Así, pues, ningún favor nos hizo usted adquiriendo esas vistas. Y entendiéndolo bien nuestros paisanos todos: si quieren seguir nuestro consejo, no compren más fotografías de jiras a nadie. ¿No los publica ASTURIAS acaso? Pues por lo que suelen cobrar los fotógrafos que se dedican a ese comercio por una vista, puede usted suscribirse a ASTURIAS y las tendrá todas gratis.

Don Francisco B. Santos: Ciudad.—El "fondo" de los sonetos, muy bien. Pero como la vestidura tiene imperfecciones, no podemos publicárselos.

Don J. Prieto.—El género de su trabajo cae fuera del credo de ASTURIAS. Nada más.

Don S. Balsera.—Sentimos de veras no poder darle gusto. "A orillas del Nalón", amigo, necesita una refundición para la que nos falta el tiempo.

ECOS DE LA COLONIA

PEDRO MENENDEZ DE AVILÉS

Entre los nombres gloriosos de nuestra historia patria, figura, en puesto preferente, el del famoso marino, primer adelantado y conquistador de la Florida, Pedro Menéndez de Avilés.

Asturias ha sido pródiga en celebridades que dieron a España el valer de sus cerebros. La villa avilesina, sobre todo. De Avilés eran González Abarea, el político e historiador y dramaturgo insigne; Carreño, el genial pintor, cuyos cuadros rivaliza en riqueza de colorido y perfección con los de Velázquez, Lucue, general de grandes prestigios y otros muchos, que, con Pedro Menéndez, tienen un puesto de relieve en los anales patrios.

El gran navegante Pedro Menéndez nació el año 1519. Fué Comendador de Santa Cruz de la Zarza, y hábito de Caballero de Santiago. En guerra España con la nación inglesa, a él se le dió el mando de la escuadra que bombardeó las costas británicas y añadió un laurel más de gloria a nuestra armada. Su hecho más salient ha sido el descubrimiento de la Florida, que conquistó para España.

Pedro Menéndez dejó de existir en edad relativamente joven, a los 55 años, en Santander, cuando nimbaba su figura la aureola de la celebridad, que le ha seguido hasta nuestros días.

Avilés quiere ahora rendir público y solemne homenaje a su hijo glorioso. Con este propósito se ha constituido un Comité Ejecutivo para la erección de un monumento que perpetúe sus hazañas. La suscripción, a tal fin iniciada, alcanza ya a respetable suma y se cree que será posible colocar la primera piedra, coincidiendo con las futuras fiestas de San Agustín.

Nuestra portada representa al Conquistador de la Florida, cuyo sepulcro se halla en la vieja Iglesia de San Nicolás, de la villa avilesina.

CLUB GIJONES

El martes último se reunió la directiva del Club Gijonés. Fué la suya una sesión animadísima, para acordar acerca de los preparativos electorales, interviniendo en los acalorados debates la mayor parte de los asistentes, y sobre todo los señores Rúa, (don Nicasio), Blanco (don Silverio) y Riaño (don Luis), quienes se mostraron partidarios de que las elecciones generales se verifiquen el lunes, 27, del presente mes.

Al fin se convino así, por unanimidad, como también aceptar como únicas las dos candidaturas presentadas con arreglo a los estatutos. Se deshechó la que patrocinaba el señor Ria

ño por no ajustarse a lo que estatuye el reglamento, dando esto motivo a que se iniciase larga y serena discusión, llevada con tino y prudencia por el presidente don Aquilino Alvarez.

Lucharán, pues, en las elecciones del 27, dos candidaturas prestigiosas, la de don Raul Acebal Suárez y la de don Valentín Alvarez. Sus respectivos amigos aspiran a elevarlos a la presidencia, en lucha noble, de camaradas leales, que buscan sólo el auque y engrandecimiento del Club.

El acto de la elección presidirálo, a fin de darle carácter de mayor imparcialidad, por acuerdo de los patrocinadores de ambas candidaturas, el presidente de honor don Silverio Blanco.

A fe que los gijoneses sacuden bien su pereza. El entusiasmo de que hacen gala es augurio de que su organismo representativo no tardará en ponerse a la cabeza de los mejor orientados y más numerosos.

LOS OVETENSES

La primera reunión que celebraron a fin de cambiar impresiones para constituir su Club, es promesa de que éste no tardará en estar funcionando. Acudieron a esta Junta preparatoria, muchos y buenos elementos, jóvenes en su mayoría, factores de empresas que lleven por lema generosidad y entusiasmo. La juventud, es, en todas las sociedades, quien crea, la que echa los cimientos y levanta el edificio social. Luego, los de más edad, son los que con su prestigio y consejos saben hacer que la obra se acreciente y perdure indefinidamente.

Presidió la junta, por privilegio poco agradable de los años, un **gatu del forno** de verdadera estirpe, nuestro buen agente en el Vedado, don Vicente Fernández Villaverde, y con él tomaron asiento en la mesa presidencial los iniciadores de la convocatoria, don Ignacio de las Heras, don Luis Alvarez y don Manuel Norriella.

El amigo Villaverde habló con brío, con calor, de la conveniencia de los Clubs, nexos de solidaridad, cuando están bien orientados. El Sr. de las Heras dió lectura a las bases del futuro Reglamento, y la mayoría de los asociados intervino entonces en animada conversación que se inició tendente a que el nuevo organismo responda, por su finalidad, a la importancia y cultura de la capital del principado.

Los ovetenses quedaron en reunirse nuevamente. Así que den término a sus tareas los señores don Bonifacio Secades, don Angel Pumares, don Ignacio de las Heras, don Luis

Alvarez y don Juan Rivero, designados para redactar los estatutos.

Entonces se procederá también a elegir la directiva y para esa fecha se recabará el concurso y asistencia de elementos prestigiosísimos, que sólo aguardan, para inscribirse, a que el Club esté organizado.

Inútil decir cuánto nos place que los ovetenses hayan sacudido su maldorra.—Adelante.

CLUB CABRANENSE

Las huestes que dirige don Lucio Fuentes se dispone a cuchipandear de lo lindo, en fiesta que será memorable por lo fastuosa, en los jardines de Palatino. La juventud así lo ha pedido, y don Lucio y su directiva, complacientes siempre, la atienden, organizando, para el próximo 12 de Enero, magnífica jira.

El programa de esta solemnidad ya está acordado. Será de los buenos, como de costumbre, con un aliciente, por regalo, netamente asturiano. Nos referimos a un bocoy, de excelente, sabrosa sidra natural, que la fábrica "El Gaitero" enviará a los romeros para que paladeen, en toda su pureza, el zumo de oro de la manzana. Esto tiene contentísimos a los cabranenses. La distinción que se les hace es muy halagadora, y don Lucio, no cabe en sí de gozo, disfrutando por adelantado del éxito de la jira, que quiere sea una de las mejores del año.

Lo conseguirán, que los actos todos del Club Cabranense gozan fama de espléndidos.

CLUB CARREÑO

El entusiasmo de los de Carreño no les aconseja ni un breve período de espera hasta que llegue la lujosa enseña que, manos delicadas de bellas señoritas están bordando allá, en la tierra natal, para regalársela al Club. Su Presidente don Manuel R. Muñiz consultóles la conveniencia de aguardar, a fin de que se celebrasen, en un sólo día, las dos solemnidades, la creación de la entidad y la bendición de su bandera, pero ellos se opusieron. No, eso no. Una hora, la otra más tarde, que el ánimo pidenos regocijo y el cuerpo necesita de buenos regodeos.

Ya está acordado que el Club Carreño verifique su primera fiesta social en uno de los domingos del mes de Enero. La fecha se dispondrá así que se entrevisten con los propietarios de los jardines de Palatino y La Tropical, y sepan de cuál de éstos pueden disponer.

Tratándose de la primera magna fiesta, no es para ponderar el entusiasmo que domina a las carreñenses. El Estado Mayor estudia planes

y proyectos, pone a contribución sus decididos deseos de que sea algo no visto en la Habana y se tiene la evidencia de que ha de saber combinarlo todo admirablemente, a la mayor gloria y fama del simpático Club.

Hurgan las impacientes a la Directiva para que de a conocer ya lo que prepara, mas ella prefiere hacerlo en silencio hasta sorprenderlos con un programa de **primísimo cartelito**. Las intenciones no son otras que condensar sabiamente los entusiasmos, haciendo que esta fiesta inaugural sea espejo de esplendor y alegría.

CIRCULO SALENSE

En breve tendrán lugar las elecciones para renovación de la directiva. Se ha señalado el último domingo de mes para verificarlas.

La comisión nombrada para elegir los asociados que han de desempeñar sus puestos, presenta la siguiente prestigiosísima candidatura, cuya so la enunciación ha despertado verdadero entusiasmo:

Presidente: don Bernardo Pérez; Vicepresidente: don Celestino Fernández; Tesorero: D. Manuel Rodríguez; Vicetesorero: don Basilio González; Secretario: don Rafael López; Vice-secretario: don Alfredo García; Vocales: don Manuel Fuentes, don Manuel Menéndez, don Manuel del Río, don José Menéndez, don Antonio Alvarez Valdés, don Ceferino Fernández, don Daniel Menéndez, don José Fernández Pérez, don Bernabé Igle-

sias, don José Suárez, don Francisco González, don Manuel Rubio, don Manuel García Rosales, don Manuel Suárez, don Manuel Cuervo, don Juan de Dios Cuervo, don Francisco González, don Ramón Fernández, don Joaquín Villar, don Modesto Fernández, don Serafín Balsera. Suplentes: don Francisco Suárez, don José Bermúdez don Valentín López, don Celedonio Pertierra, don Emilio González, don Juan Fuentes, don Francisco Alvarez, don Faustino González, don Manuel Rodríguez, don Jesús Menéndez.

UNION LLANISCA

Otra vez están los llaniscos en la palestra. Recientemente verificaron suntuosa fiesta en los jardines señoriales de Palatino, y vuelven de nuevo, cuando aún no dejaron de paladear el delicado goce de aquellas horas encantadoras, a reverdecer alegrías y honestas diversiones.

Para el domingo, 2 de Enero, organizan espléndido acto social. Quieren entrar en el año 1916 del mejor modo posible, vertiendo a chorros el caudal de sus risas, confraternizando, poniendo de relieve la vigorosa solidaridad que les distingue.

En principio ya han acordado la celebración de la fiesta. Ahora, las respectivas comisiones, se encargarán de llevarla a cabo de manera que no desmienta la tradicional fama de espléndida y rumbosa de que disfruta la entidad.

CLUB CANDAMO

Ha renovado, en sesión reciente, su Junta Directiva. Los candaminos, siempre entusiastas, han querido que sus elecciones se desarrollaran en círculo tal de compenetración y concordia, que sólo hubo una candidatura, elegida por unanimidad.

Presidente: don José Menéndez; Vicepresidente: don Jesús Fernández, Secretario: don Celestino Suárez López; Vicesecretario: don Julián López, Tesorero: don Julián González; Vocales: don José Valdés, don Celestino González Samá, don Roque Pérez, don Celestino Fernández, don José Díaz, don Rafael González, don Luciano Colao, don Patricio Ramos, don Rogelio Cuervo, don Avelino Cuervo, y don José López Martínez.

Esta unanimidad de pareceres, la hicieron expresiva también para la junta saliente, presidida por don Avelino Cuervo, a la que otorgaron elocuente voto de gracias por sus acertados trabajos y gestiones siempre fecundas en beneficio de la sociedad.

El próximo martes reunirán otra vez con motivo de ser la toma de posesión de la nueva directiva, compuesta por personas que han prestado, en todo momento, valiosísimos servicios y que se disponen a desenvolver activa propaganda, siguiendo la ruta brillante trazada por sus antecesores.

Dámosles cariñoso saludo, felicitándolos por la señalada distinción de que han sido objeto.

RECOMENDAMOS el uso del JABON DE HIEL DE VACA de fama mundial: perfume delicado, lo mejor para el cutis.

TAMBIEN recomendamos la RHUN-QUINQUINA. loción sin rival en el mundo.

Y el AGUA DE COLONIA, POLVOS Y JABON "MERCEDES"

COMO esencia delicadísima, debe usarse la que lleva el nombre de la célebre tiple española LUCRECIA BORI

EN EL "SALON CRUSELLAS" (OBISPO 107)

Se hallarán los inimitables productos citados, honra de la industria cubana.

CLUB DE LAS REGUERAS

El entusiasmo de los reguerenses, sigue en aumento. Y es natural que así acaezca, por cuanto los iniciadores de la entidad han tenido el raro acierto de aunar todas las voluntades, agrupándolas bajo estos delicados y generosos propósitos: "Socorrer a todos los hijos del concejo residentes en Cuba, que por enfermedad, falta de trabajo u otras causas que no les fueren imputables, se vicen necesidades de recursos; socorrer, asimismo, en la medida que los fondos sociales lo permitan, a las familias de cualquier pueblo de dicho concejo, que fueren pobres de solemnidad, aunque en los libros de la sociedad no figurara socio alguno del mismo".

Ese es el texto del artículo segundo de los estatutos, y él nos releva de hacer los elogios merecidos. Los elogios brotarán espontáneos de labios de cuantos lo lean.

La directiva del Club de Las Regueras la integran las siguientes personas:

Presidente: don Manuel García Tuñón; Primer vice: don Constantino Suárez; Segundo Vice: don Amalio Suárez; Tesorero: don Rami Tamargo; Vice: don Ricardo Tamargo; Secretario: don Enrique Tamargo; Vice: don Manuel Suárez, más 25 vocales y 10 suplentes.

Nuestra enhorabuena a todos. Club que así comienza y que tales propósitos abriga es digno de sinceros, efusivos aplausos.

POR EVA CANEL

Patrocinada por la "Asociación de Naturales de El Franco", se celebrará probablemente la próxima semana una función teatral en honor y beneficio de nuestra eminente paisana y colaboradora.

D. José Presno y don Luis Muñiz Blanco, presidente éste del Club Allerano y de los franquinos aquél, nos informan que el teatro ya está concedido y que la función-beneficio cuenta con las simpatías de todas las sociedades asturianas. No hay que decir cuánto nos alegraremos de que el simpático acto en proyecto tenga el resultado apetecido: se trata de Eva Canel.

CLUB ALLERANO

No están en período de calma, como pudiera creerse. Laboran en silencio, que estos alleranos tienen la fortaleza de sus montes y como sus montes guardan en las entrañas veneros inagotables de carbón, que se traduce en oro, así ellos guardan en sus corazones cariños grandes e inextinguibles a la tierra natal, y al Club que aquí crearon para vivir más identificados.

El Club Allerano viene reuniéndose con mucha frecuencia en la morada de su bondadoso Presidente, don Luis Muñiz Blanco. Está desarrollando ahora activa labor de propaganda, dirigiéndose a todos los compoblanos desperdigados por el interior de la Isla a fin de que nutran las listas sociales y contribuyan a la obra regeneradora y santa de hacer grande y poderosa la entidad, para que la entidad pueda realizar empresas de índole humanitaria, que acrecencia como una de sus mejores tendencias.

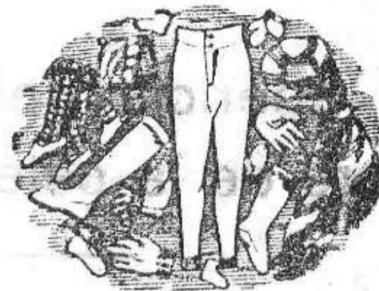
Han hecho los de Felechosa algo que les da nombre y fama de desprendidos y entusiastas. Reunir muy cerca de mil pes s par que se construya un acueducto, que libre de la sed a aquel vecindario. Los de los demás pueblecitos quieren hacer lo mismo. El ejemplo fué elocuente y enaltecedor, y quien más, quien menos trata de imitarlos. Sobre todo esto aislado está el Club. El Club es el centro de cariños también demostrados, y menester es que allí donde la iniciativa privada no alcance, alcance él con el apoyo fervoroso de cuantos lo componen. Por eso los alleranos dirigen ahora sus esfuerzos a reclutar el mayor número de asociados, poniendo el pensamiento en empresas de alta trascendencia colectiva.

Seguramente serán correspondidos

T ODO BUEN ASTURIANO
 QUE SEA AMANTE DE
 LA UNION Y SOLIDARIDAD
 DE TODOS LOS ELEMENTOS
 DE LA COLONIA ASTURIANA,
 DEBERA SER SOCIO DE
 LA CAJA DE AHORROS DEL
 CENTRO ASTURIANO, Y CON
 ELLO CONTRIBUYE A ELEVAR
 EL CONCEPTO MORAL
 DE LOS ASTURIANOS EN
 CUBA.

Champion Moya

LA CAMISERIA MAS
 POPULAR DE CUBA



OBISPO, 108

en forma decidida, sin reparos ni objeciones. Preciso es que, así sea y que no haya ningún allerano que niegue su nombre y su óbolo a tarea tan honradamente plausible y simpática.

CARTAS DETENIDAS

En la Secretaría del Centro tienen correspondencia a su nombre los señores Presidentes de los Clubs Juventud de Cudillero, Unión Llanisca, Carreñ, Allerano, Allandés, Grandalés, Laviana, Cangas de Tineo, Cudillero, Luarqués, Piloñés, Gradense, Nava, Covadonga, Candamo, Salense, y D. L. Belton, don Benjamín Nieves, don Manuel Alvarez, don Ulpiano Travieso, don José González, don Isidro Guadalupe Hernández, don Luis Castillo, don José Dales, don José Trujillo Robayera, don Cándido Echevarría, don Ramón Llanes, don Diego Rojas, don Manuel Colunga, don Rafael Sarmiento, don Pedro Ponga, don José Sánchez, don José Giner Serros, don Prudencio Figueroa, don Emilio Busto Alvarez, don Fermín Elizalde y don Bernabé Suárez García.

HOMENAJE A D. BERNARDO PEREZ

Un grupo, numeroso, de amigos de don Bernardo Pérez le obsequiará hoy domingo, con un almuerzo, en Marianao.

La significación del acto no es otra que rendir testimonio de cariño intenso a quien, por sus especiales condiciones de caballerosidad, se ha hecho acreedor a la unánime simpatía y gratitud de la colonia asturiana.

DE SAN JUAN Y MARTINEZ

Entre nuestros conterráneos de este pueblo, no impera la armonía necesaria. Su entusiasmo los llevó a dividirse, a que riñan por puestos electivos de más o menos relieve en aquella delegación.

La cosa no tendría importancia, es más, sería de aplaudir que así batallaran para que los cargos los desempeñen los más idóneos y capacitados, si no hubiesen dado pretexto a que las elecciones se suspendieran por un plazo de seis meses.

Esto ya acusa una normalidad peligrosa. Bien están los entusiasmos cuando no dañan al nombre del Centro y a los intereses de la familia asturiana.

Les exhortamos, si nuestra exhortación la creen atendible, a que den muestras de mayor concordia. Las elecciones deben distinguirse siempre por mutuo respeto entre las partes contendientes. Los candidatos no son rivales en el sentido de reñir, de olvidarse de las consideraciones que es preciso se guarden y del Centro

a que pertenecen. La rivalidad está solo en las urnas, en el número de votos que consigan por sus prestigios, emitidos libremente y velando por el engrandecimiento de la sociedad. Antes y después de la lucha, en la misma lucha, amigos todos sincerísimos y leales.

DE LOS CRIMENES DE LUARCA

Un amable suscriptor nos envía un recorte de periódico en el que se relatan los crímenes llevados a cabo, por una fiera humana, en el pueblo de Almuña, del concejo de Valdés.

Sentimos no poder complacerle, re produciendo dicho recorte. El suceso, en tiempo oportuno, nos lo refirió nuestro corresponsal en Asturias, y por la monstruosidad de los detalles, preferimos silenciarlo. Además, pocos asturianos debe haber que, por un conducto u otro, no lo conozcan: Un obrero inculdo, gallego de nacimiento, casado hacía poco, que al decir de las gentes abusara de la inocencia de una hijastra, y que, borracho, la emprendió a puñaladas con ésta, matándola, e hiriendo, también, gravemente, a su suegra y a una cuñada, intentando él luego suicidarse.

Ya ha pasado la oportunidad, y no cree nuestro estimado suscriptor que es preferible ahora callarse? Seguramente opinará como nosotros.

H. UPMANN & Co.

Amargura, número 1

HACEN PAGOS POR EL CABLE

GIRAN LETRAS A CORTA

Y LARGA VISTA

sobre New York, Londres, París Amberes, Hamburgo, Bremen y sobre las capitales y principales poblaciones de España.



CHORIZOS Y MORCILLAS

“LA LUZ”, DE AVILES

Los mejores que se importan en Cuba, por la pureza de sus materiales y por su exquisito gusto. Exíjase esta marca en todas las tiendas bien surtidas de la República.

Receptores: GÓNZALEZ Y SUAREZ
BARATILLO 1.-HABANA.

NUESTROS ARTISTAS

¿Paco Meana, víctima?

UN periodiquín de bastidores adentro ha dicho que Paco Meana "se permitió hablar en términos impertinentes de las autoridades y los héroes de Cuba" y de todo lo cubano, poco más o menos, incluso de algunos idiotas que se reúnen en el café "Casino" a hacer que componen "peña" literaria.

Es lo que faltaba por ver: que la patriotería bruta e inconsciente tenga que sufrirla también los artistas.

El mismo periodiquín dice que Meana es un artista "menos que mediano" e invita a los cubanos empresarios del "Campoamor" a que lo expulsen por "pernicioso". También llama al talentoso actor "Fenómeno de Cangas de Onís."

Vamos, que le trata con tal vocabulario que, si no fuera porque da risa, merecía un estirón de orejas.

Pero ¡qué diantre! no vale la pena de tomarlo en serio. Meana, el público lo sabe, tiene talento de sobra para hablar mal del país en que vive aunque sintiera ese deseo o tuviera motivos, que no los tiene. Y por lo que hace a su arte, éste está tan consagrado ya, que es inútil tirarle chinitas. Más o menos por boca de ganso y con apuntador.

Y basta ya de beligerancia a se-

mejante "pedrada", que Meana no es de "doblé" ni necesita padriños...

La pareja Marco-Villa.

Pudiéramos llamarla de este modo: "los domadores del éxito". ¡Casi nada!

La pareja Marco-Villa sigue, como las huestes del Kaiser, su marcha triunfal. Y como las huestes teutoras también, en todos los "frentes" obtiene diarias victorias. Y vapulean "al enemigo"... Y he aquí justificadas las escritas pequeñas metáforas militares. Porque la pareja Marco-Villa tiene "enemigo" hostilizante; pero débil, pobre e incapaz: un "enemigo" francamente risible.

Y, es natural, para la opinión que paga, para la opinión que va a luneta y a palco y a tertulia esos escarceos del "enemigo" de esta aplaudidísima pareja son contraproducentes y surten igual efecto que el de las coces contra el aguijón...

Así crece su popularidad y la admiración por dichos cantantes. Mientras que algunos críticos que dicen lo que saben, y gracias, hacen oídos de mercader a la realidad artística, los éxitos de esta pareja singular se repiten sin interrupción. Éxitos realmente inauditos en la Habana desde los tiempos de Esperanza Iris y Miguel Gutiérrez.

El último, atronador, de aclamación espontánea y general, fué el

que obtuvieron cantando y "haciendo" "Las Golondrinas". Su derroche lírico y su actuación fueron dignos de la obra de Usandizaga, y con eso basta. Nunca la estupenda música del malogrado maestro español fué cantada con más competencia y gusto Ni en el mismo Madrid, al decir de los que la vieron allá.

Puede decirse, es cierto, que la orquesta del "Martí" es demasiado menguada para acometer semejante partitura. Puede decirse que la representación en general adoleció de defectos. Pero, no obstante, ¿quién olvidará ya la labor de María Marco y Manuel Villa en la maravillosa ópera?

¿Quién podrá prescindir de su recuerdo al evocar aquella canción a la primavera del primer act, espiritualizado más aún por la "diva" y aquel "raconto" del último, en el cual arrebatada de pasión el barítono? ¿Y aquel "Ries!...", trágico y convulso, y aquel meloso, tremendamente meloso: "Colombina, Colombina mía!..."

No hacemos crítica ni siquiera crónica en estas líneas. No hemos visto aún la obra entera, y ello nos redime de ese deber por esta vez.

Tratamos solamente de consignar este hecho: la Marco y Villa han estrenado "Las Golondrinas" en Cuba y a su recuerdo habrá que atenerse en lo sucesivo. Esto para cuando los de verdad aclamados artistas de-

PETROLEO

EL PETROLEO EN MEJICO ES UN HECHO Y UN HECHO PORTENTOSO EN LA HISTORIA DEL MUNDO

La Compañía Petrolera Mexicana PANUCO MAHUAVES S. A., reúne superabundantemente todas las circunstancias apetecibles y que constituyen una Compañía MODELO Y SUPERIOR: véase seguidamente:

- 1a.—Honradez, solvencia e idoneidad de su personal directivo y técnico.
- 2a.—Capital "reducido" menor de un millón oro. (Importantísimo)
- 3a.—Posee siete (¡¡7!!) excelentes terrenos REALMENTE localizados en la zona petrolífera de PANUCO—LA MÁS RICA DEL MUNDO—por los que ha rehusado la oferta de CINCO MILLONES DE PESOS!!
- 4a.—Facilidad y economía en la conducción y transporte de su petróleo, puesto que varios de sus terrenos están sobre el río navegable Pánuco, que desemboca en Tampico.
- 5a.—Tiene ya comprada toda su maquinaria, y está actualmente perforando varios pozos.
- 6a.—Facilidad para el accionista: puede usted invertir desde \$4 hasta MIL o más en estas acciones que son, además, "al portador" como un "billete de Banco."
- 7a.—SEGURIDAD MATEMATICA EN UN EXITO FAVORABLE HALAGADOR.

El momento preciso para comprar estas acciones a ínfimo precio, es ahora que Méjico está en revolución como lo fué aquí para adquirir propiedades, la época de la guerra.

Tome la PRECAUCION ANTES DE COMPRAR acciones de Compañías cubanas o extranjeras, de leer mi folleto, GRATIS, titulado: PETROLEO, léalo y délo a conocer a sus buenos amigos: O HABLEME aunque sea por teléfono, y con gusto le daré información provechosa.

JOAQUIN FORTUN (ESPECIALISTA EN NEGOCIOS PETROLEROS)

Galiano 26 entre Virtudes y Animas.

Teléfono A-4515.

Cable y Telégrafo: PETROLEO

Solicítanse agentes en todas las poblaciones de la República.

cidan irse a Méjico, firmando la hermosa contrata que se les brinda teñidamente.

Y que tomen tripita los "aliados" de telón adentro ante los triunfos inmarcesibles de estos artistas paisanos nuestros, de estos domadores del éxito.

Como habrá que llamarles en lo porvenir.

De Sociedad

Boda distinguida.— Nuestro respetable amigo, el connotado paisano, de la colonia illense, don Leopoldo García Fernández, ha contraído matrimonio en la capital montañesa.

Unió sus destinos a los de una bella señorita, María García Lago, hija de don Manuel García Lago, fundador de la importante casa de comercio de la Habana que lleva su nombre y actualmente retirado de los negocios.

Los felices desposados regresarán en breve a Cuba.

Dámosles nuestra cariñosa enhorabuena, haciendo votos por su eterna ventura.

Don José Cuétara.— Lo saludamos hace unos días, procedente de Gijón, donde vive retirado de sus negocios.

El señor Cuétara se dirigió a Camajuaní, con objeto de pasar una temporada al lado de antiguas y sólidas amistades creadas en los años que allí estuvo establecido, laborando activa e inteligentemente en el comercio.

Reiteramos a tan respetable paisano nuestra cordial bienvenida.

Saludo.—Uno muy cariñoso, con un abrazo, para don Rogelio Canedo, el acreditado comerciante dueño del establecimiento "Las Ninfas" y respetable paisano nuestro.

Llegó en el vapor "Calamares" procedente de New York, a donde fuera con objeto de hacer compras, y a esperarlo acudieron a los muelles numerosos amigos, entre los que recordamos a don Francisco García Suárez, don Ramón Alvarez Lorenzana, don Francisco Flores Llano, D. Manuel Suárez García, don Raul Acebal, don Eduardo Préstamo García, don Manuel Llano Tablado, don Sebastián Baulúz Milián, don Silvino Alvarez Menéndez, don Fernando Corrales García, don José M. Huerta, D. Panchito García Méndez, D. Prudencio González, D. Manuel Martínez D. Manuel Pérez, D. Alvaro Fernández, don Ramón Sánchez, don Antonio Marcos, don Celestino González Francos, don César Cadavieco Rico, don Pedro González Mayor, don Aquilino Alonso Alonso.

Se le dispensó recibimiento cariñosísimo, que me complazco en recoger en esta crónica, reiterándole mi bienvenida afectuosa y sincera.

Restablecido.—Ya ha reanudado sus labores, prestándonos el concurso de su actividad y experiencia,

nuestro buen compañero José González, jefe de propaganda e inspector general de agencias de ASTURIAS.

Inútil decir con cuánta satisfacción damos cuenta de su restablecimiento.

San Valentín.—Trajo para mí satisfacciones y alegrías, por celebrar su onomástico, entre otros estimados amigos y conterráneos, don Valentín Alvarez, presidente muy querido del Club Gijonés, y don Valentín Barras, delicado poeta y profesor de nuestro Centro.

EN LA COVADONGA

El movimiento de altas y bajas, desde el jueves 9 al jueves 16, de este mes, fué el siguiente:

Ingresaron, 150.

Salieron, 163.

Fallecieron, durante esos días don Manuel Suárez Suárez, don Casimiro García Fernández y don Manuel Alonso López.

Descansen en paz.

RECAUDACION DE HACIENDA

La recaudación de Hacienda durante el mes de octubre último acusa un alza por todos conceptos de 5.676.833 pesetas, puesto que en octubre de 1914 se ingresaron 84.860.230 y en igual período del año corriente lo recaudado fué 90.537.063 pesetas.

Se determinan en alza de de 2.437.387 pesetas la recaudación de provincias, de todos los conceptos, excepto Aduanas, achicoria y alcoholes; de 1.339.289, la lotería, y de 521.146, las Aduanas. Y en baja los tabacos, por 541.044, y el Timbre, por 918.203.

Es digno de consignar que desde que estalló el conflicto europeo no se había determinado alza en la recaudación hasta ahora.

Sin embargo, en uestra provincia, la recaudación de octubre último acusa una baja de 28.872 pesetas respecto de la obtenida en igual mes del año anterior; únicamente aumentó la cifra por venta d tabacos, que en octubre de 1914 fué de 667.935 pesetas y en igual mes de 1915 ascendió a 674.719 pesetas.

En Muralla, No. 76, Sombrería de Manuel Vázquez

MURALLA, 76, ESQ. A VILLEGAS. HABANA.

Encontrará usted los sombreros más finos y de última moda para la temporada de invierno.

LERANDI Y VILLAVERDE

BILLETES DE LOTERIA: casa muy favorecida por la Fortuna.

DEPARTAMENTO DE BANCA
giros sobre todos los pueblos de Asturias, cuentas corrientes y cajas de ahorros.

SAN RAFAEL 1 1/2

Teléfono A-3706

HABANA

Banco Nacional de Cuba



Capital y reserva... \$ 6.500.000-00
 Activo en Cuba..... \$ 51.000.000-00

Giramos letras para todas partes del mundo



EL DEPARTAMENTO DE AHORROS

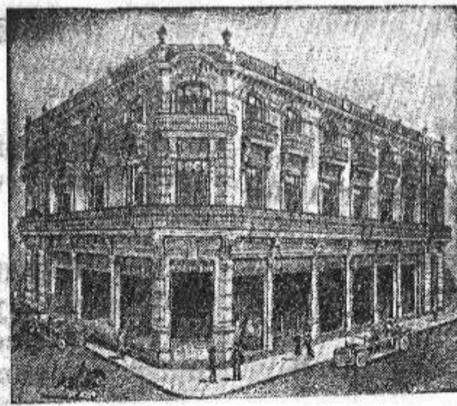
ABONA EL 3%

DE INTERES ANUAL SOBRE LAS

CANTIDADES

DEPOSITADAS CADA MES

"EL GALLO"



Obrapia 39, esq Habana
Teléfono -2738

Grandes Talleres de Joyería

— DE —

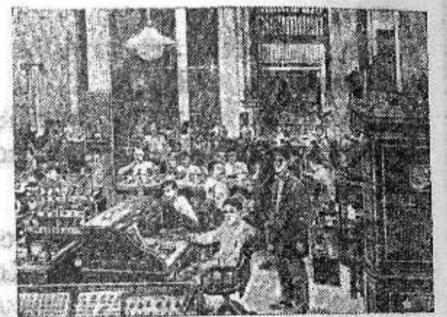
SANDALIO CIEFUEGOS y Ca.
HABANA



Nos hacemos cargo de toda clase de trabajos de platería, joyería, grabados,

cincelados y esmaltes. - Especialidad en trabajos artísticos y en medallas cinceladas para premios.

"LA ESTRELLA DE ITALIA"



Compostela 46, entre Obispo y Obrapia
Teléfono A-2660

Sidra LA PRAVIANA



Indispensable en toda comida asturiana.

Unicos agentes en Cuba:
PARDO y HNO.

Panadería, Repostería y Galletería

"LA CAOBA"

SAN IGNACIO 48.

Teléfono A-2966. —Apartado 417

:: HABANA ::

"La Praviana" la sidra indispensable en toda romería.



Vd. necesita
SHUR-ONS
si Vd.
necesita lentes

LA RAZON DE USAR ESPEJUELOS

La mayoría de las personas creen que la razón de usar espejuelos es únicamente lo precisión de ver bien, y hay además otra más importante: la necesidad de conservar la vista. No debe olvidarse que los cristales superiores y apropiados para el grado de defecto visual del paciente, conservan a éste la vista y que los cristales malos o impropios, la acortan a la carrera. Debe uno pues, reconocerse la vista con un óptico competente, que le proporcione los cristales que necesita, es decir: debe ir a "El Telescopio", San Rafael 22, donde el reconocimiento es gratis.

EL TELESCOPIO



ASTURIAS



INFORMACION GRAFICA, LITERATURA Y COSTUMBRES

Nuestras Sociedades: "Sociedad Collotense"



**Don Francisco Fernández,
Presidente**

La proximidad con Oviedo ha hecho de Colloto uno de los pueblos más coquetones y alegres, delicioso lugar de veraneo.

La instrucción pública está a dmirable m ent e atendida gracias al generoso desprendimiento de don José Rodríguez, el rico capitalista, avecindado en la Habana, que no olvida un momento el suelo natal y sabe exteriorizarle su cariño por medio de cuantiosos donativos.

No hace mucho, fundó allá unas Escuelas Modelo, que llevan su nombre: "Escuelas Pe-

EL pueblo de Colloto pertenece al término municipal de Oviedo. Dista de la capital unos tres kilómetros, por amplia carretera, y por el ferrocarril Cantábrico.

Es un rincón apacible de nuestra provincia, situado en fértil llanura, poblada de pomaradas. Su industria principal es la fabricación de sidra, muy acreditada por su pureza y delicado sabor.

Tiene también la fábrica cervecera "El Aguila Negra", que da trabajo a muchos obreros.

Propósitos de la Sociedad.—

Los collotenses no se han agrupado con fines recreativos. Nació su Sociedad al calor de la iniciativa de don José Rodríguez, fundando la escuela de su nombre. Ellos también quisieron, colectivamente, aportar su concurso a la noble empresa, reuniendo fondos con destino a premios y estímulos de los alumnos.

Lo dicen así, claramente, en el artículo primero de su Reglamento, aprobado en 24 de Julio de 1910, fecha de la creación de la entidad:

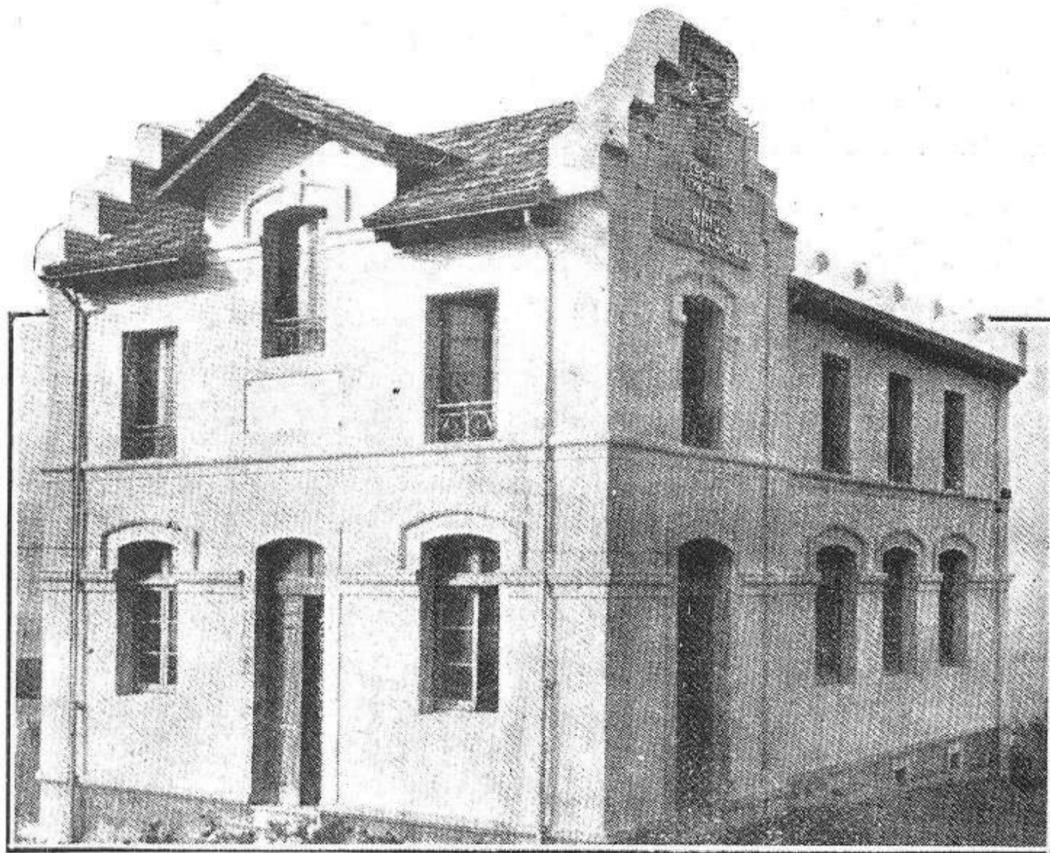


**Don Belarmino Villa,
Secretario**

"Tiene por objeto único y exclusivo esta asociación estimular al estudio de los que concurren a la escuela "Pepín Rodríguez", de niños de Colloto, fundada y sostenida por el filántropo y muy querido paisano don José Rodríguez Fernández, quien dando una prueba más de amor al pueblo que lo vio nacer, instituyó en Colloto un plantel de enseñanza y educación, dotado de todos los elementos recomendados por la moderna pedagogía".

Primera Directiva.—
Estuvo compuesta en esta forma:

Presidente: don Fran-



COLLOTO.—Las fachadas principales de las escuelas "Pepín Rodríguez"

pín Rodríguez", y que están regentadas bajo la supervisión de la Universidad cvetense. Además y por si esto no fuera bastante, ha contribuido con su dinero a que se construyeran buenos caminos vecinales y a que se llevasen a cabo otras empresas de eminente carácter público.

Es el señor Rodríguez un decidido benefactor de Colloto y su nombre se pronuncia con verdadero respeto envuelto en expresiones sinceras de intensa gratitud.

cisco Fernández García; Vicepresidente: don Manuel Martínez Cimadevilla; Secretario: don Francisco Villanueva Suárez; Vicesecretario: don Jacinto Villanueva Fernández; Tesorero: don Manuel Olay Fernández; Vicetesorero: D. Agustín Menéndez; Vocales: don Tomás Cima, don Casimiro Fernández Río, don Cecilio García Cimadevilla, don Rogelio Fernández Suárez, don José García González, don José Folgueras Villanueva y don Ramiro González y González.



**Don Victoriano Fernández
Villa, Tesorero**



**El filántropo Don "Pepín"
Rodríguez, condeño de
"Romeo y Julieta" que
fundó en Colloto las
escuelas que llevan
su nombre**



SORRODILES (Cangas de Tineo).—El puente llamado de Sorrodiles, que es una joya de la arquitectura primitiva (Fot. B. R. Membiecia)

Presidente de Honor.—Sólo uno tiene esta sociedad. Como es natural, habiendo sido fundada en señal de gratitud por el rasgo de don José Rodríguez Fernández, bajo los auspicios de éste se colocó, nombrándolo su Presidente de Honor.

Directiva actual.—En la Sociedad Collotense apenas varían las directivas. Todos los asociados laboran con iguales entusiasmos, desde su celoso Presidente don Francisco Fernández García, en cuyo domicilio celebran las sesiones, hasta el último socio de número. Aparecen siempre identificados, sin la más leve disparidad de criterio, deseosos de desarrollar intensamente el programa que se han trazado.

Presidente: don Francisco Fernández García; **Vice:** don Manuel Olay Fernández; **Secretario:** don Belarmino Villa García; **Vice:** don Hipólito García Rodríguez; **Tesorero:** don Victoriano Fernández Villa; **Vice:** don Manuel Fernández Prado; **Vocales:** don Valeriano Villa García, don Julián Casero, don Manuel Villa Rodríguez, don Nicanor Gutiérrez Folgueras, don Manuel Suárez Villa, don Restituto Carballo y don Vicente Rodríguez.

Donativos.—Desde el primer año, viene enviando esta entidad, con destino a aumentar el número y valor de los premios, la suma de 100 pesos.

Este donativo anual tratan los collotenses de que perdure indefinidamente, aunque su organismo se disolviese. Al efecto, están creando un fondo de reserva, que asciende ya a 2.000 pesos con objeto de que los intereses que aquel devengue permita disponer siempre de la citada suma.

Estos propósitos, naturalmente, tenían que ser objeto de unánimes alabanzas, y así conservan cartas muy laudatorias del exrector de la Universidad ovetense don Fermín Canella, de las autoridades de Colloto, de catedráticos, de cuantos, en fin, se interesan por la instrucción, alentándolos a perseverar en su obra.

No se concretan solo a esta tarea, con ser tan noble, los collotenses. La llevan más allá. A los alumnos que terminan, con aprovechamiento, las enseñanzas de la escuela, se les sortea para que, el que salga favorecido por la suerte, estudie a expensas de la sociedad la carrera a que le lleven sus inclinaciones y aptitudes.

Uno de esos alumnos, Luciano Madrid, cursa la del magisterio, con cargo a los fondos de la asociación.

Además, los collotenses han girado diversas cantidades para remedio de desgracias públicas, y a tres asociados enfermos y pobres, se les abonó pasaje de vuelta para la tierra natal.

En los estatutos, modelo de sencillez, previenen estos casos de ayuda a los socios desvalidos:

“Art. 26.—Cuando alguno de los socios caiga en desgracia, la Sociedad adquiere la obligación moral y material de prestarle su protección, tanto ella de por sí, como requiriendo a los que a ella pertenecen para que también le presten su concurso. Se destinará, anualmente, del capital existente en caja, un tanto por ciento que no pase del 12 ni baje del 6, para crear un fondo de Beneficencia; teniendo en cuenta que para disponer de este fondo, será requisito indispensable que el asociado haya cotizado más de un año, y que ésto sea acordado en junta general extraordinaria, convocada al efecto.”

Ni jiras ni diversiones.—Hasta la fecha, la Sociedad Collotense no lleva celebradas más que dos fiestas, y éstas sin cargo a los fondos sociales.

La entidad no fué fundada más que para velar por la instrucción, para contribuir a que la cultura se intensifique y engrandezca.

Cuando alguna vez desean expansionarse, en camaradería noble y fecunda, hácenlo abonando, particularmente, los gastos. El dinero de la entidad tiene más elevados fines que cumplir.

Nuestro aplauso.—Hemos trazado ligeramente la importancia de la Sociedad Collotense. No más que narrar, sin detenernos a verter alabanzas. Las alabanzas harélas *in menti*, el lector, rindiendo fervoroso culto a estos hombres modestos y laboriosos, hijos todos del trabajo, que así, tan sabiamente, contribuyen, generosos y altruistas, en favor de su pueblo.

Empero, ASTURIAS no puede ni quiere eximirse de enviar, junto con su calurosa felicitación, expresivo mensaje enaltecedor, presentando a la Sociedad Collotense como digna de que se la imite y de que se sigan sus luminosas huellas.



LLANES.—El Castillo, con todo su sabor a leyenda, declarado recientemente monumento nacional

LA MUERTA

Todos lloramos. ¡Era tan joven
aquella niña de rostro bello,
de tez de rosa, de ojos azules,
claros y puros como los cielos!...

Aún no cumpliera los quince abriles;
como un torrente de áureos reflejos,
aún endulaban sobre su espalda
las rubias trenzas de su cabellos.

Unos por bella, y otros por buena,
la idolatraron cuantos la vieron:
en esa joven cándida y pura
todos hallaban un ángel bueno.

¡Oh, madrecita del desgraciado
que le curabas del sufrimiento:
al que mendiga con las limesnas
y al que solloza, con los consuelos!...

La niña amaba... Yo sé esa historia,
pero es tan triste, que no la cuento...
amaba a un hombre que la hizo acaso
el cielo sabe qué juramentos...

Pero el amante, perjuro, fué;
fué con otra, marchó muy lejos...
¡La dejó sola y abandonada,
presa inocente del desconsuelo!

“¿De qué se ha muerto?”—pregunta alguno;
“¡De tisis!”—dicen; pero en el pueblo
ningún vecino sabe de fijo
si fué de tisis o fué de celos.

Dicen que aún vive; que no se ha muerto;
que fué su muerte solo un regreso,
que fué un retorno, porque aquel ángel
no era del mundo, sino del cielo...

¡Y se consuelan!... Yo no; yo lloro;
la vi sin sangre ni movimiento,
el blanco rostro desencajado,
como de mármol rígido el cuerpo;
como las alas de una paloma,
y sobre la nieve del albo pecho
yo ví cruzadas sus manos puras
y dejé en ellas un casto beso.

Ví como encima del cuerpo helado
un transparente velo extendieron;
ví que, adornada como una novia,
se la llevaron al cementerio.

Enrique Méndez CALZADA

BIEN DE AMORES

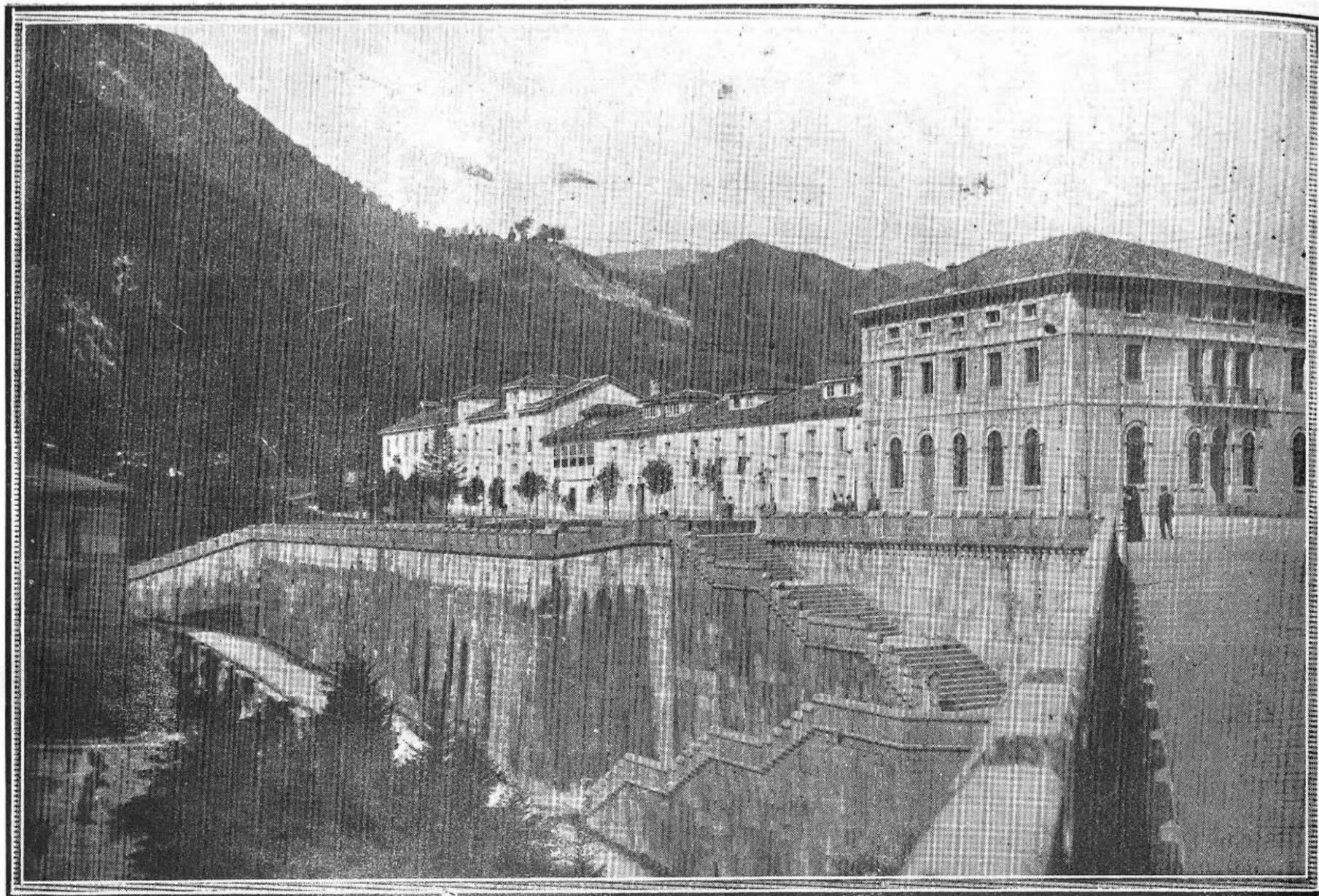
Eran flores de vida los dulces devaneos
de iguales inquietudes con iguales antojos.
Al decir sabio y puro de tus mágicos ojos
contestaban los míos con los mismos deseos.

Elocuencia impaciente divagando confusa
por tu rostro de niña soñadora e inquieta.
Mientras me regalabas tu inspiración de musa,
yo te iba contando mis cosas de poeta.

Después... en gracia mútua hablamos de Virgilio.
Soñando los idilios de sus santos pastores
comenzó la ventura del más soñado idilio...

Tu mirada y la mía se fundieron en una.
Eran blancas las almas como nuestros amores:
Era pura la dicha como un rayo de luna!

Anselmo Vega



COVADONGA.—Una de las escaleras que dan acceso al santuario, y las casas de los canónigos

PERICO EL SACRISTAN

PERICO canturreaba de pie sobre una silla próxima a un altarcillo portátil donde había colocado una imagen de la Virgen María, sin ropaje alguno, mostrando su ridícula armazón: cuatro palitroques sosteniendo el cuerpo y la cabeza cubierta de oscuros cabellos rizos que caían sobre los hombros y circundaban una bellísima cara sonriente. Los brazos, trozos de madera torneados, con sus articulaciones en el hombro, en el codo y en la muñeca, los había puesto el sacristán en actitud harto irrespetuosa: el derecho a la altura de la cabeza, enarcado, con la mano chiquita, blanca y reluciente cayendo con gracia, y el izquierdo en jarras, como bailarina que se dispone a ensayar una danza. Veíanse sobre el altarcillo un plumero, cepillos de diferentes usos, un papel abierto lleno de polvos amarillentos, una corona de metal dorado que remataba con una cruz y un peto, también dorado, con muchos adornos y guarnecido de piedras falsas.

Con un lienzo que humedecía en claras de huevo, se ocupaba en limpiar cuidadosamente la cara de la imagen en vísperas de su fiesta, cuando sintió pasos en la iglesia: volvió la cabeza creyendo que sería el señor cura, pero al reconocer a un viejo alguacil del Ayuntamiento de la villa vecina, que avanzaba saludando los altares con inclinaciones de cabeza y haciendo repetidas veces la señal de la cruz encojióse de hombros y volvió a su faena. Al sentirlo cerca de sí, dijo, sin ladear siquiera la cabeza:

—El señor cura no está aquí, en la iglesia.

—Está el sacristán y eso me basta, le contestó el alguacil, que al sacristán vengo buscando.

Entonces Perico bajó de la silla un tanto alarmado, y replicó:—¿A mí? ¿Pa qué me quier?

—Yo pa nada: el Rey ye el que te quier pa algo. Y alargó al mozo un papel cuidadosamente doblado, añadiendo:—Ahí tienes una citación pa que vayas el domingo a presenciar el sorteo. ¡Carape, home, y que cara po-

nes! ¿Date mieu el serviciu del Rey? ¡Quien se volviera de tu edá, non digo yo pa dir al serviciu del Rey, pa dir blincando de alegría al serviciu del pirata moru! ¡Non paez más que dexes aquí Indies y Perules con mines de oro! Vaya, vaya, si tienes novia ve encargandoi la escarapela, y déxate de ispavientos.

Sin añadir otra palabra, hizo una profunda reverencia al altar mayor, y dejó a Perico lleno de confusión.

El infeliz mozo acostumbrado toda su vida a la ruda y tranquila vida del campo y a las faenas suaves de la iglesia, sentía un invencible terror hacia el cuartel, del que había oído hablar minuciosamente, sin exageración alguna, a un vecino suyo, recién licenciado del ejército. Temblaba a la sola idea de abandonar su casa, su iglesia, sus prados, sus bosques... y sobre todo a su novia Rebastiana a quien quería más mucho más que todas esas cosas juntas. Así fué que apenas se vió solo, el corazón pusilánime empezó a aporrearle el pecho, humedeciéndole los ojos, y tanto y tanto se engolfó en tristes pensamientos que al volver la mirada hacia la imagen de María, que aún le quedaba media cara por limpiar, sintió que una emoción profunda le invadía, y cayó de rodillas exclamando:—Virgen mía, desti compromisu tu sóla puedes salvame, porque si tu non me salves tan seguro ye que cojo el fosil como que fai tres minutos limpiaba tu cara con clares de huevo, feliz y dichosu. Si cojo el fosil non vuelvo: por allá moriré de pura tristeza. Probe, soilo; desención non la tengo... y mió padre vive: si mió padre non viviera, entonces estaba libre de ir al serviciu, porque nunca van los fíos de viuda que sostienen a so madre. Mió padre vive, y si tu non lo remedies, virgen del alma, iré al serviciu del rey y non te veré más...

Seis días después Perico volvía del sorteo hacia la aldea luciendo su traje dominguero y su montera con escarapela, lanzando ijujús como truenos. Le había tocado el número tres en suerte y cuando le preguntaron, si después de la talla, al día siguiente, alegaría exención, contestó con la frase obligada de todos los mozos sanos y



NAVIA.—Vista general de la hermosa villa tomada desde la carretera de Castropol

rados y las que siguen, constituyendo un delicioso lenguaje inabarcable, una rede encantadora en que se va prendiendo el corazón ¿no son lo bastante para hermohear unos ojos aunque éstos carezcan de belleza?

Ellos revelan el estado del alma y son los mensajeros de los sentimientos.

Por eso, teniendo un corazón limpio, un alma pura, se tendrá un mirar sereno.

Ya lo dijo no sé qué poeta:

“Los ojos, son el espejo del alma”.

María Luisa CASTELLANOS.

Llanes, noviembre 1915.

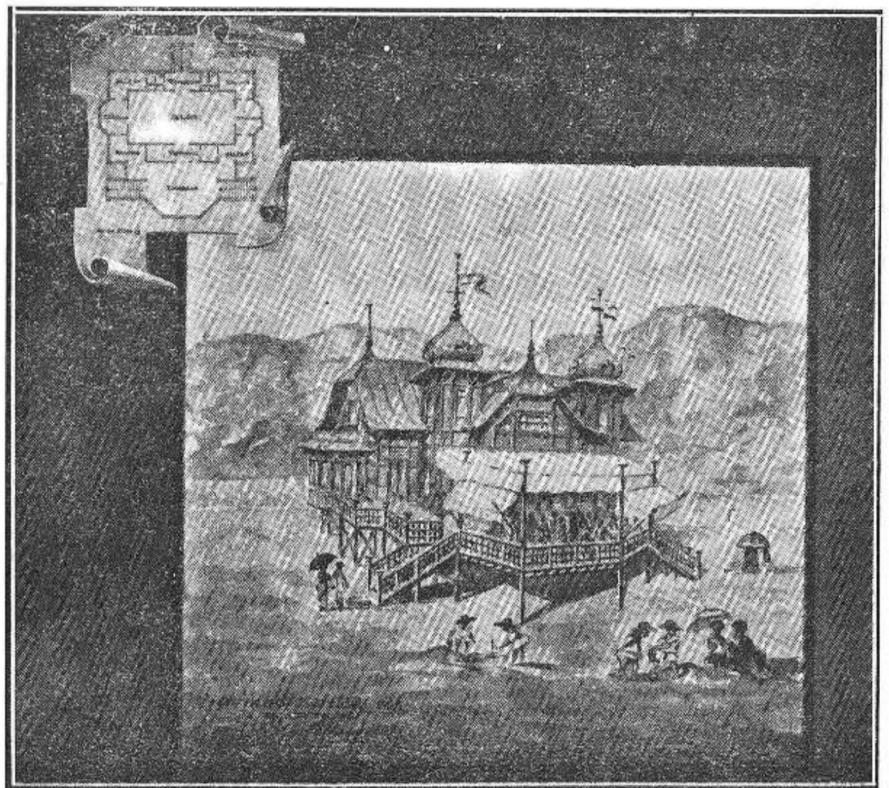
LOS PROGRESOS DE SALINAS

LA hermosa playa de Salinas, refugio coquetón de muchas y empingorotadas familias durante el verano, en breve tendrá nuevos atractivos para los veraneantes.

A fines de la pasada época estival numeroso grupo de distinguidos jóvenes tuvo el feliz acierto de constituir un Club Náutico que cuenta ya con numerosísimos asociados entusiastas y decididos amantes de la grandeza de aquella deliciosa playa.

Este Club Náutico abriga magníficos proyectos para hacer más agradable el veraneo en Salinas. Entre otros, la construcción de un elegante pabellón, que sirva a la vez, de balneario y casino; establecer un buen servicio de vigilancia a fin de evitar desgraciados accidentes, por falta de cuidado y carencia de botes salvavidas y fomentar todo género de fiestas culturales, incluso la creación del Teatro de la Naturaleza.

Estos propósitos, tan simpáticos, como no podía menos de suceder, han hallado favorabilísima acogida. Apenas lanzada la idea se recaudaron, por suscripción voluntaria entre la colonia veraniega y vecinos, unas 25.000 pesetas. La suscripción continúa abierta, y los iniciadores del Club hánse dirigido ahora a los avilesinos e hijos de Salinas residentes en Cuba en solicitud de apoyo, que seguramente no les será negado.



Pabellón que proyecta edificar el Club Náutico de Salinas

Con este objeto, han conferido poderes a estimadísimo conterráneo, don Víctor G. Pumariega, que recientemente regresó de Asturias, quien ya se ha entrevistado con el Presidente del Círculo Avilesino.

La directiva del Club Náutico de Salinas la integran distinguidas personalidades, garantía de que el nuevo organismo sabrá desarrollar su programa:

Presidente: don Manuel A. Buylla; Vicepresidente: doctor don José María Pérez, médico de la Real Compañía asturiana; Tesorero: don Luis Caso de los Cobos, gerente de la Compañía de Navegación Vasco-Asturiana; Secretario: don Benito A. Buylla.

De desear es que consigan aquí, en Cuba, el necesario concurso.



Don Francisco García Suárez, insustituible Presidente del Club Llanera, en La Tropical el domingo anterior con su simpático primogénito y compañeros de Directiva

El Club Llanera en "La Tropical"

Fiesta de hermanos, más que de amigos. Hermanos unidos, que el azar, dios de grandes sabidurías congregó bajo el verde palio del Mamoncillo para que recreasen el espíritu añorando la tierra natal, sintiendo, con la gaita melíflua, la nostalgia de las praderías luminosas y el cariño fuerte y hondo, hacia los lugares de la infancia.

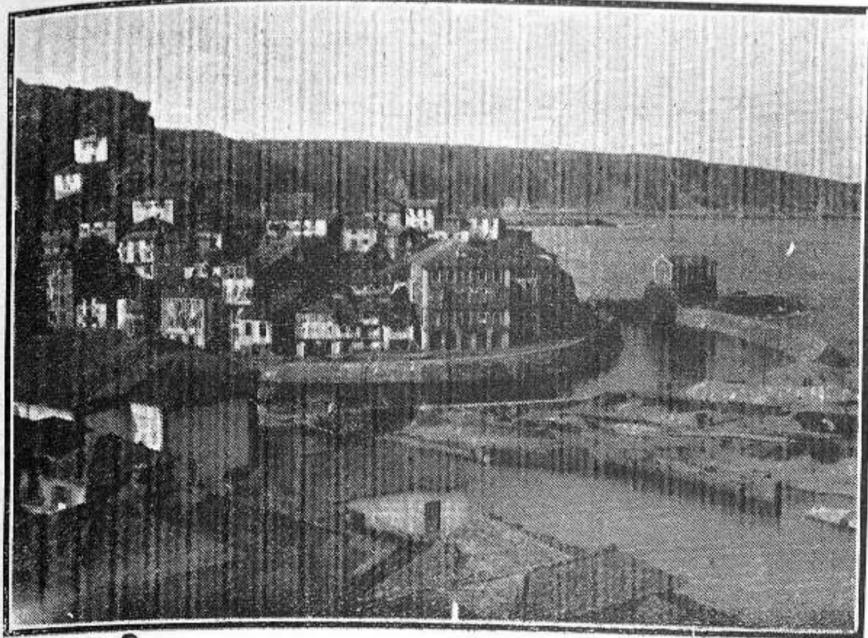
Tal ha sido, en síntesis, la jira del Club Llanera, de este club admirable, que preside don Francisco García Suárez, heraldo de exquisitas bondades.

Nosotros hemos pasado unas horas deliciosas con los de Llanera, platicando familiarmente, yantando ricos, bien sazonados platos, bebiendo de la sidra espumosa de "El Gaitero", oyendo canciones de la patria lejana, que la gaita, mansa y dulce, desgranaba siguiendo el ritmo de una voz fresca y lozana, voz de moza soñadora, que tiene en su corazón el santuario de la Covadonga y en la garganta nido de ruiseñores. Todos sentimos una intensa emoción cuando ella, Carlota Hevia, dejaba oír el gorjeo de sus trinos, hondamente asturianos, tan asturianos, que el alma de Asturias parecía asomarse a ellos para besar a los romeros. D. "Pancho" sonreía, melancólico. Tenían sus ojos undívago mirar, como si los dirigiera a un punto remoto y nebuloso, perdido en lontananza. Y con don "Pancho" avizorábamos embelesados, el horizonte, es-

perando que surgiesen las montañas bravías de la patria, los santos rincones de la niñez, su distinguida esposa doña Teresa Pujol, doña Angela Tudela de Méndez, doña Covadonga Martínez, doña Liduvina Lastra de Couso, doña Alejandrina Dasco, doña Rosa Vega de



Otro grupo de varones, entre los que hay un vieyu gallardo, en la jira de Llanera



LUARCA.—La Pescadería y Llera de Mar

robustos: Alegaré una: "que non m' apara bocau en boca.

Como todo llega en este mundo, llegó la víspera de la marcha de Perico a Oviedo para ingresar en el depósito, sin que la Virgen de su alma hiciera nada en su favor, apesar de haberla dejado "como nueva", limpia de toda mancha de abandono y a disposición del ama del cura que la había puesto el mejor manto, bordado en oro primorosamente. El pobre mozo toda la mañana pasó y volvió a pasar ante su capilla, sin dirigirla un saludo, ni una súplica, ni una mirada: la trataba de igual a igual, con el mismo desdén y el mismo despego que ella le mostraba no concediéndole lo que tan fervorosamente le pidiera. ¡Ya vería si el nuevo sacristán la trataba con los mismos cuidados y miramientos!

Serían las doce de la noche cuando Perico, haciendo verdaderos esfuerzos para no demostrar su emoción, se despidió de su novia, que sollozaba angustiada, dándole un tremendo apretón de manos. Para probarle que era todo un hombre, mientras ella cerraba de un golpe la ventana, sin valor para verle partir, alejose cuesta arriba volteando su corto, grueso y nudoso garrote, cantando a voz en grito:

Adiós, morena,
que no te vuelvo a ver,
caí soldado,
voy a servir al rey.
Fusil y bayoneta
pide el Gobernador,
ya llevan a los mozos.
¡qué pena y qué dolor!"

¡Qué pena! ¡Qué dolor!, repetía el eco con burlona claridad; eco que a Perico se le figuraba otra voz diferente de la suya, pero que respondía a su propia pena, a la tristeza profunda que pretendía ocultar, enviando al aire cantares que, sin él notarlos, la denunciaban.

De pronto, ya en mitad de la cuesta, detúvose estremecido: escuchó atentamente, y el aire le trajo en sus ondas tañidos de campana, claros y vibrantes; tocaban a administrar los últimos Sacramentos, y era lo extraordinario del caso que el toque procedía de sus campanas de aquellas campanas que él tanto había aporreado, y cuyo sonido no podía en manera alguna desconocer. No había pensado en entregar las llaves de la iglesia al señor cura hasta el momento mismo de la despedida, y las llevaba consigo en aquel momento, dentro del bolsillo interior de su chaqueta. ¿Cómo se habían arreglado para penetrar en el templo? He aquí la pregunta que se hizo el sacristán lleno de confusión. Una puerta como la de su iglesia era imposible de todo punto abrirla sin la llave, y sin abrirla, imposible también subir al campanario. Indudablemente, en su aturdimiento y en su pena, después de la oración había corrido la llave, dejando la puerta sin cerrar. Ese era el misterio. Todo esto lo pensaba Perico, corriendo ya cuesta arriba con toda la ligereza de sus veinte años, deseando saber qué novedad había ocurrido en el lugar, porque no tenía noticia

de que nadie estuviese enfermo. Al llegar a unos árboles cercanos a la iglesia detúvose estupefacto: las puertas estaban abiertas de par en par arrojando vivísima claridad; oyó el lúgubre sonido de una campanilla, y muy poco después, vió salir dos largas hileras de hombres, a quienes no conocía, llevando velas encendidas: casi en el centro un sacerdote revestido, con una bolsa de seda pendiente del cuello, caminaba grave y severo, murmurando oraciones. La comitiva tomó la calleja de la izquierda: siguiéndola Perico, siempre ocultándose lo mejor que podía y lleno de terror: frente a la casa de su padre que también aparecía abierta e iluminada, sonó de nuevo la campanilla, detúvose la gente y entró el sacerdote entre rezos y oraciones. No habría pasado un cuarto de hora cuando volvió a salir, emprendiendo el camino de la iglesia en la misma forma que había llegado. Perico, que no se daba cuenta exacta de todo aquello que veía, detúvose delante de su casa mientras el sacerdote estuvo dentro y volvió a seguir la comitiva cuando emprendió de nuevo su triste camino en dirección al templo; pero cuando trató de entrar a su vez para salir de dudas, para penetrar aquella horrible pesadilla, se encontró con las puertas cerradas reinando en torno suyo el más profundo silencio. Entonces dió un grito agudo, llevóse las manos al corazón y cayó sin sentido.

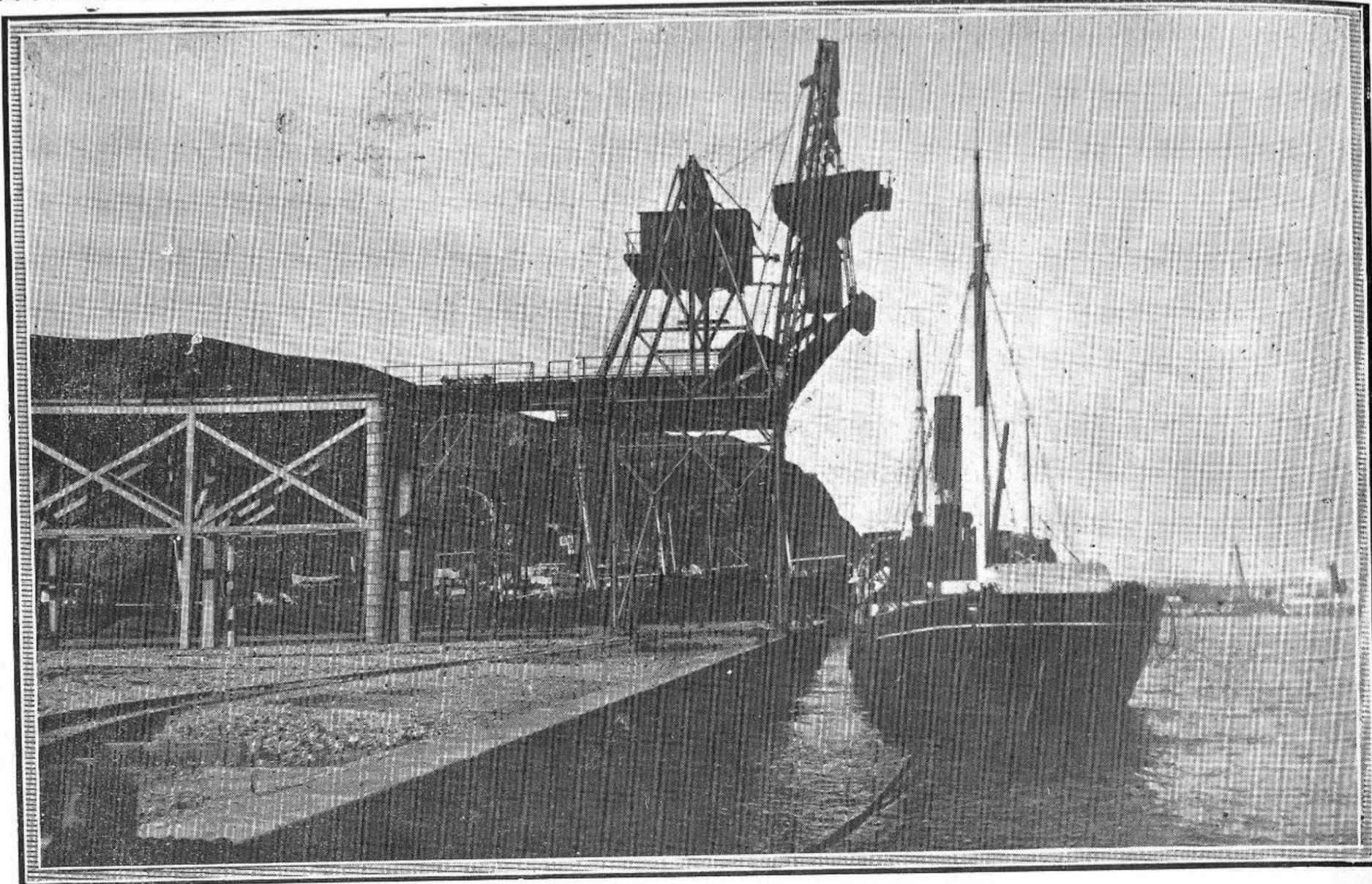
A la mañana siguiente todo el lugar estaba en conmoción: Perico el sacristán había sido encontrado casi muerto ante la puerta de la iglesia y su padre, muerto del todo en su propia cama.

Algunos días después, cierta beata decía a varias vecinas, indignada:—Habeis de saber que Perico el sacristán es un sinvergüenza, un pillo, un hereje; esta tarde al entrar en la iglesia lo encontré delante del altar de la Virgen, amenazándola con un puño. Bien estaría en el servicio del Rey si su padre no hubiese muerto y bajando la voz añadió:—Dios me perdone si pienso mal; pero creo que él tuvo la culpa...

Carlos CIAÑO



María Clotilde Isoba y Guerra, bellísima y graciosa "poupée", hija del distinguido matrimonio María Guerra-Maximiliano Isoba, simpático y estimado Presidente éste de la "Sociedad Casina"



GIJON.—Uno de los muelles del Musel. habilitado para trajinar con grandes pesos

Gijoneses
ilustres

Don Pastor Díaz Argielles

REVOLVIENDO en los rincones de mi memoria, siempre acuden a mi imaginación los recuerdos de asturianos que han florecido en las letras, en las artes, en las ciencias y en la Administración pública.

Mis andanzas por países ultramarinos de dominación española, desgraciadamente perdidos para nosotros en tiempos recientes, por la codicia de poderes más fuertes, me han suministrado datos y antecedentes curiosos, sobre una porción de personalidades de la tierra astur que han descollado en la Oceanía hispánica, sin arrancar una remembranza laudatoria en la patria chica ni en la grande.

Entre los varios paisanos que figuraban en Manila en la "elite" de la buena sociedad hispana y filipina cuando yo arribé en 1874 a la capital del archipiélago de Legázpi, había un gijonés de la buena cepa, casado con una hermana del finado capitán general de nuestro ejército don Marceio de Azcárraga y Palmero, un jefe de Administración Civil de segunda clase, del ramo de Hacienda, de nombre y apellidos populares en aquella ciudad inolvidable, don Pastor Díaz Argielles.

De carácter bondadoso y abierto, activo y emprendedor, como suelen ser los hijos de la villa ilustre, donde nació Jovellanos, Díaz Argüelles trabajó siempre con ahínco, no ya solo al servicio de la Administración, en que gozaba de un renombre justificado, sino también en empresas particulares en las que no acompañó la fortuna a la inteligencia de la iniciativa poderosa, ayudadas por la perseverante laboriosidad de aquel hombre todo corrección y amor al trabajo.

A nuestro gijonés le ocurría lo que generalmente a todos los astures que se alejan de su región. Tenía la nostalgia del país natal, de sus costumbres y tradiciones y se desvivía materialmente por agasajar aquellos de sus conterráneos, que llegaban a tan luengas distancias sobre todo si eran jóvenes desamparados, en el comienzo de sus carreras y profesiones.

Un íntimo amigo mío, que yo presenté a Díaz Argielles, entonces Administrador Central de rentas estancadas, adonde iba destinado a servir con un modesto empleo de diez mil reales, más las gratificaciones de Ultramar, me contó curiosas anécdotas de las simpáticas y benévolas genialidades de nuestro ilustre paisano, porque es de notar que el nuevo "covachuelista", también había visto la luz en uno de los floridos valles del paraíso de Don Pelayo.

¿Con que es usted asturiano?—le dijo don Pastor, mientras su fisonomía resplandecía animada por el recuerdo de sus lares patrios.

—Sí, señor.

—¿Y de qué parte del Principado?

—De Bimenes.

—Pues no sabe usted lo que me alegro de tener en mi oficina un funcionario que ya empieza por inspirarme las simpatías propias del paisanaje.

—Muchas gracias.

—¿Y usted, tiene alguna carrera terminada?

—Sí, señor, la de leyes. Soy licenciado en derecho civil y canónico.

—Vamos, sí, un abogado de "secano", usted es muy joven para haber empezado a ejercer la profesión.

—Así es, en efecto.

—Pues bien, se va usted a hacer cargo del negociado de edificios. Ya sabe usted que aquí estos tienen dos enemigos formidables: los terremotos y los ciclones, y de la parte que se refiere a la enagenación de terrenos baldíos y realengos.

—Está muy bien. ¿Y qué horas son las de oficina?

—De ocho de la mañana a una de la tarde. Pero a mí eso no me importa. Con tal de que ponga usted el negociado al día, aunque trabaje en su casa, me tiene sin cuidado, y queda autorizado para no aparecer por aquí más que en el momento de hacer entrega de los expedientes despachados. ¡Con que a trabajar, bienvenido y a ver si deja usted bien puesto el nombre de Asturias!

Pasó mi amigo sin perder minuto a tomar posesión de

su destino y recibió de manos del empleado que iba a sustituir por su ascenso a otro cargo los inventarios de los expedientes en trámite. La cifra era aplastante. Había pendientes de resolución cuatro mil setecientos cuarenta y nueve mamotretos, algunos de ellos de seis y siete piezas cada uno.

Entonces comprendió el astur que su jefe el señor Administrador Central era uno de los gijoneses más "guasones" de su época. No estaba mal lo de dar toda clase de facilidades para dejar de ir a la oficina a condición de realizar una labor que hubiera requerido el esfuerzo de un hombre durante algunos lustros.

Cuando el de Bimenes acudió acongojado al despacho del señor Díaz Argielles con la cifra de aquel legado de papeles insolubles, su jefe se moría de risa y le animaba al trabajo, diciéndole para su consuelo.

—No se desanime usted. La mayor parte de esos "infolios" son verdaderos papeles mojados que están pendientes, porque ninguno se ha atrevido a hojearlos siquiera. Usted mismo se maravillará con el tiempo de lo fácil que es la tarea de deshacerse de esos montones de alegatos burocráticos.

Había algo de cierto en las frases consoladoras del jefe de Gijón, pero quedaba tela larga para cortar, aun deducido el despacho de los expedientes fáciles.

Cuando a los dos años dejó mi amigo el Negociado, por ascenso a destino superior, al que le empujó poderosamente el bondadoso Díaz Argielles, que como eximio funcionario sabía premiar los servicios de los más modestos que coadyuvaban con inteligencia a sus iniciativas económicas, el número de los negocios solucionado no pasó de mil setecientos, y eso que el "paisanín" no se había dormido en las pajas. De modo y manera que restaba un remanente importante.

A Díaz Argielles todo el mundo lo quería en Manila.

Durante su postrera enfermedad conservó hasta última hora aquel humor y aquel gracejo que eran el distintivo de su carácter, sin que por eso dejara de hallarse

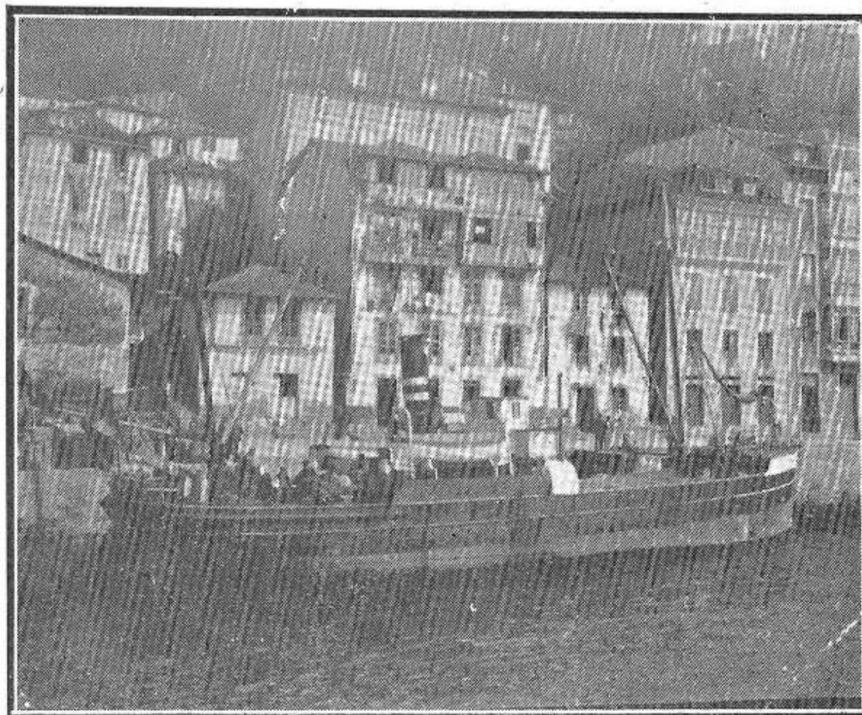
en su sitio el hombre serio y concienzudo, cuando las materias de su atención lo requerían.

Estaba ya muy grave y le anunciaron la visita de un empleado de categoría inferior inmediata a la suya.

—No le dejes pasar—dijo el moribundo. Ese no viene a verme por afecto sino por egoísmo. Quiere saber si va a ocurrir pronto la vacante que le conviene.

Debí a mi amigo don Pastor y a su familia muchas atenciones y excelentes consejos, pero si oyen al de Bimenes, todavía sentirían ustedes brotar de sus labios la apología más entusiasta de ese ilustre gijonés todo corazón, todo inteligencia y todo amor a su tierra nativa.

Regino Escalera



LUARCA.—"Un retazo" del Paseo del Muelle

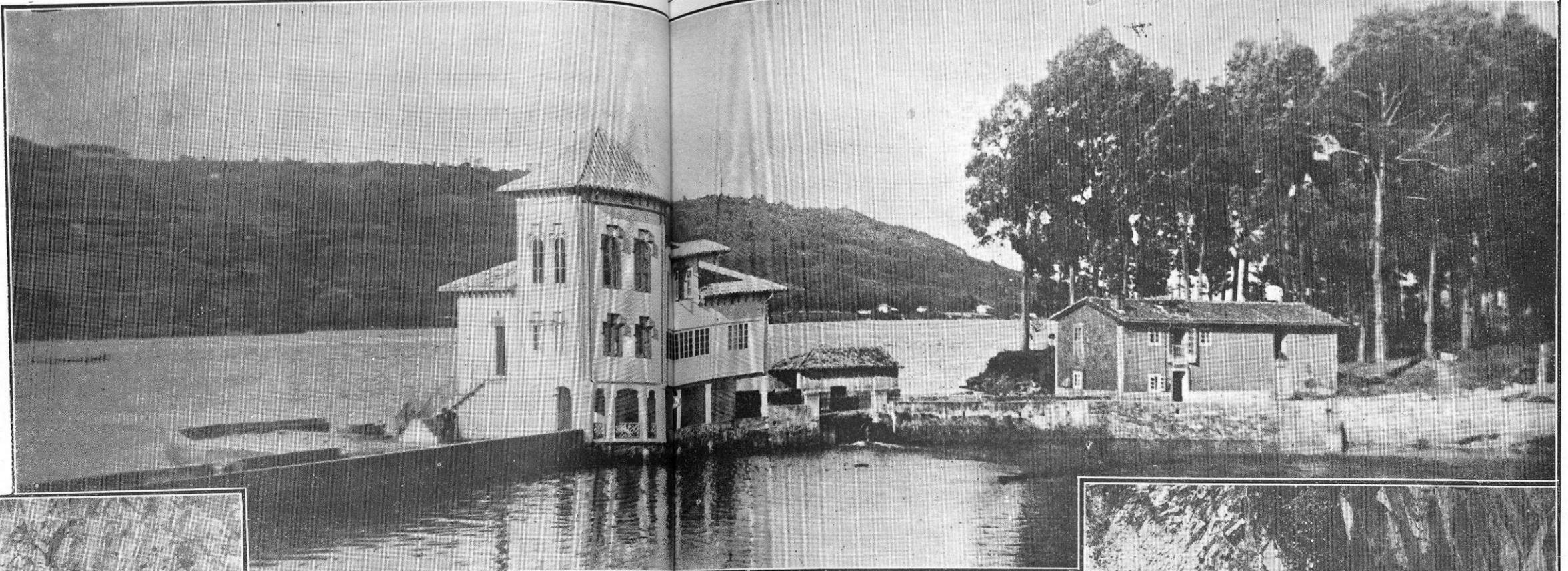


OVIEDO.—Un detalle de la vía de San Francisco. Al fondo, la Catedral

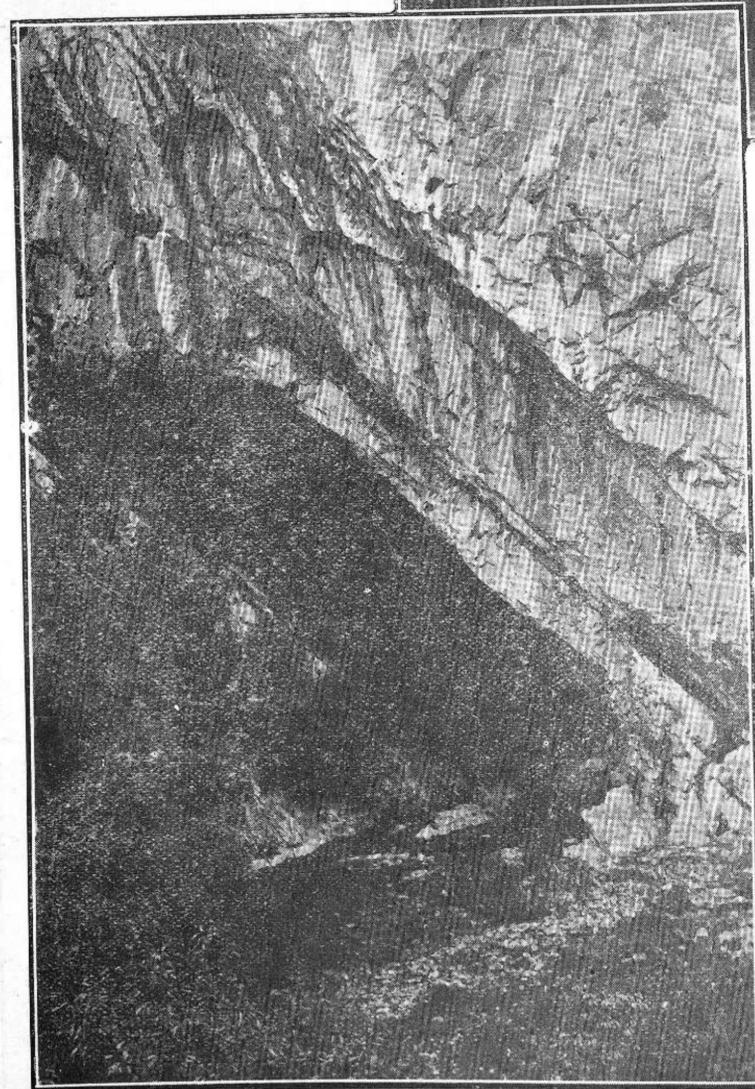
ASTURIAS

De la marina
a la montaña:

LO QUE
NO TIENE
RIVAL



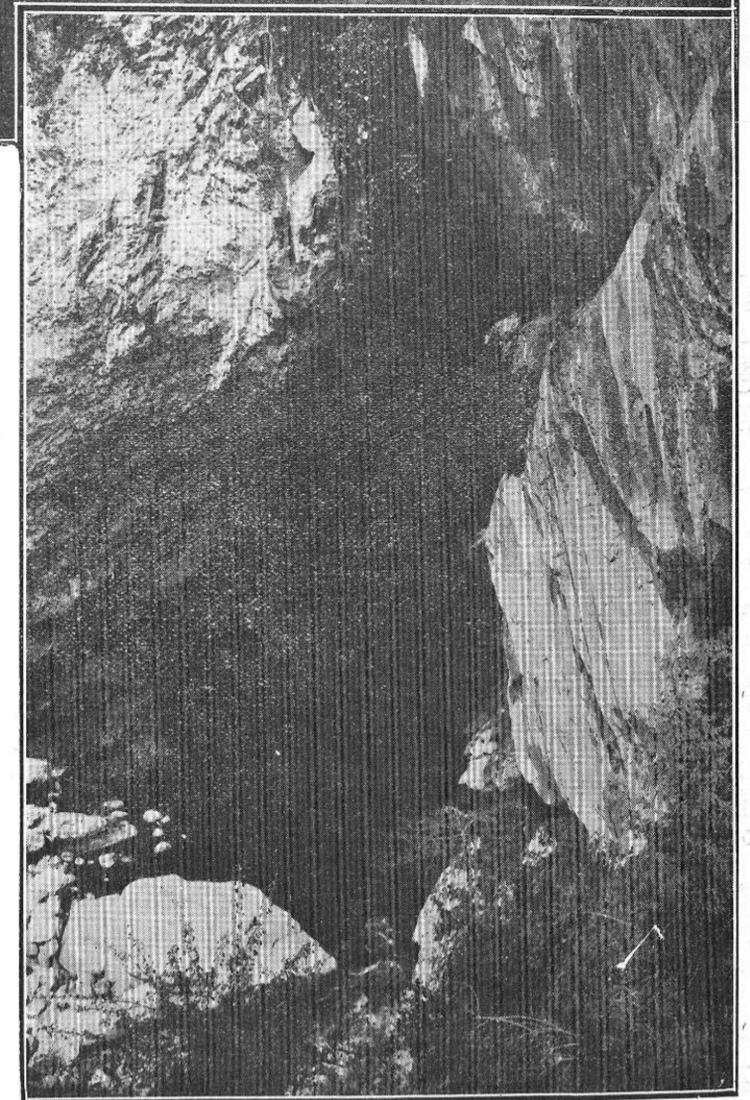
La poética ría de Villaviciosa, con el nuevo edificio construido por la señora viuda de Rivas.
(Fot. A. del Fresno)



CASO.—Una parte—la de Laviana—de la popular Cueva de Devollo, por bajo la cual pasa el Nalón
(Fot. Montoto)



VILLAVICIOSA.—El señor Cnieva (x), inspector de primera enseñanza y demás señores maestros del concejo que asistieron al banquete en el que él fué obsequiado recientemente.
(Fot. A. del Fresno)



CASO.—La misma Cueva, buen cebo para turistas futuros, por la fachada que mira a este pueblo.
(Fot. Montoto)



CALLEZUELA (Illas).—El momento más pintoresco de la procesión durante una reciente romería en la aldea

Crónicas
femeninas

EL ENCANTO DE LOS OJOS

QUIEN no encuentra encantadores unos ojos rasgados, expresivos, azules como el cielo, verdes como el mar o negros como el abismo? ¿Quién no siente rara devoción por una mujer que posea un mirar sereno y acariciador?

Son dos cosas que deben reunir los ojos para producir emoción estética: humor y expresión. El color es lo de menos.

Pero a veces no reúne el sentido de la vista ambas bellezas: a unos les falta expresión o ésta es dura o desabrida y en otros no se encuentran los detalles que la estética impone para que sean perfectos; y ocurre muchas veces en la vida que no imperan en unos ojos ninguna de las preciadas cualidades porque la Naturaleza no fué tan benigna con unos seres como con otros.

Esta falta de belleza entristeció mucho a las damas que tuvieron la poca suerte de nacer sin ella. Estudiaron mil medios para hermosearse; acudieron a la química en busca de remedios, ensayaron ante el espejo actitudes y gestos y nada consiguieron.

Los grandes médicos, los oculistas de moda, los maquilladores parisinos ensayaron potingues y diminutas herramientas, sin que hayan podido obtener el resultado apetecido.

Se habló en los círculos sociales y en las grandes revistas de un médico de París que había logrado el descubrimiento de una pintura—quinta esencia de los análisis químicos—con la cual se cambiaba el color de los ojos. Y se decía también que una enamorada esposa había tornado sus bellos ojos zarcos por unos árabes, en virtud de los sortilegios de la pintura del doctor, porque a su esposo le gustaban los de color negro.

Será verdad, pero yo no lo creo, aunque la química hace tantos milagros que es muy posible se verifique el de la óptica.

Pero unos ojos bellos se pueden obtener con mucha facilidad, dedicándoles un poco de atención todos los días.

Muchas veces depende la expresión de que las cejas están muy juntas y dan al rostro expresión de severidad y masculinidad que tan mal sienta en la mujer.

Con unas diminutas pinzas y un poco de paciencia, se va arrancando pelo por pelo del entrecejo hasta dejarlo limpio en la distancia que se crea conveniente para dar al rostro el carácter que le conviene.

En otras ocasiones la caída de las cejas o las pestañas desfiguran el rostro de tal modo, que no parece la misma persona que antes ostentaba la belleza capilar óptica.

Esto se remedia con ligeras pinecladas de Aceite de Ricino o con alguna receta de un oculista.

Pero las más de las veces ni depende del entrecejo prolongado ni de la escasez de cejas y pestañas, sino de la configuración especial que los ojos tienen por naturaleza. Nada mejor para darles su dulzura que mirar con tranquilidad y emplear la bondad para con todo el mundo.

Un mirar sereno que demuestre tranquilidad de conciencia y plétórico de dulzura que sea prueba de bondad, es la medicina más eficaz, el descubrimiento más importante para hermosear el rostro.

Nada hay más dulce que la mirada de la madre cuando contempla a su hijo dormido: es un poema de ternura. Y si esa madre escudriña el horizonte queriendo divisar el hijo que marcha o el hijo que vuelve, su mirada es todo un dolor o una esperanza.

Nada más santo que las miradas de las hermanas de la Caridad, cuando con revuelo de palomas van de cama en cama por las desnudas salas del hospital curando heridos o consolando tristes.

La pescadora que contempla la mar bravía en donde se halla el padre, el esposo o el hijo arrancando a los mares su fama para convertirla en pan; la novia que ve marchar al amado; la primera mirada de dos enamo-



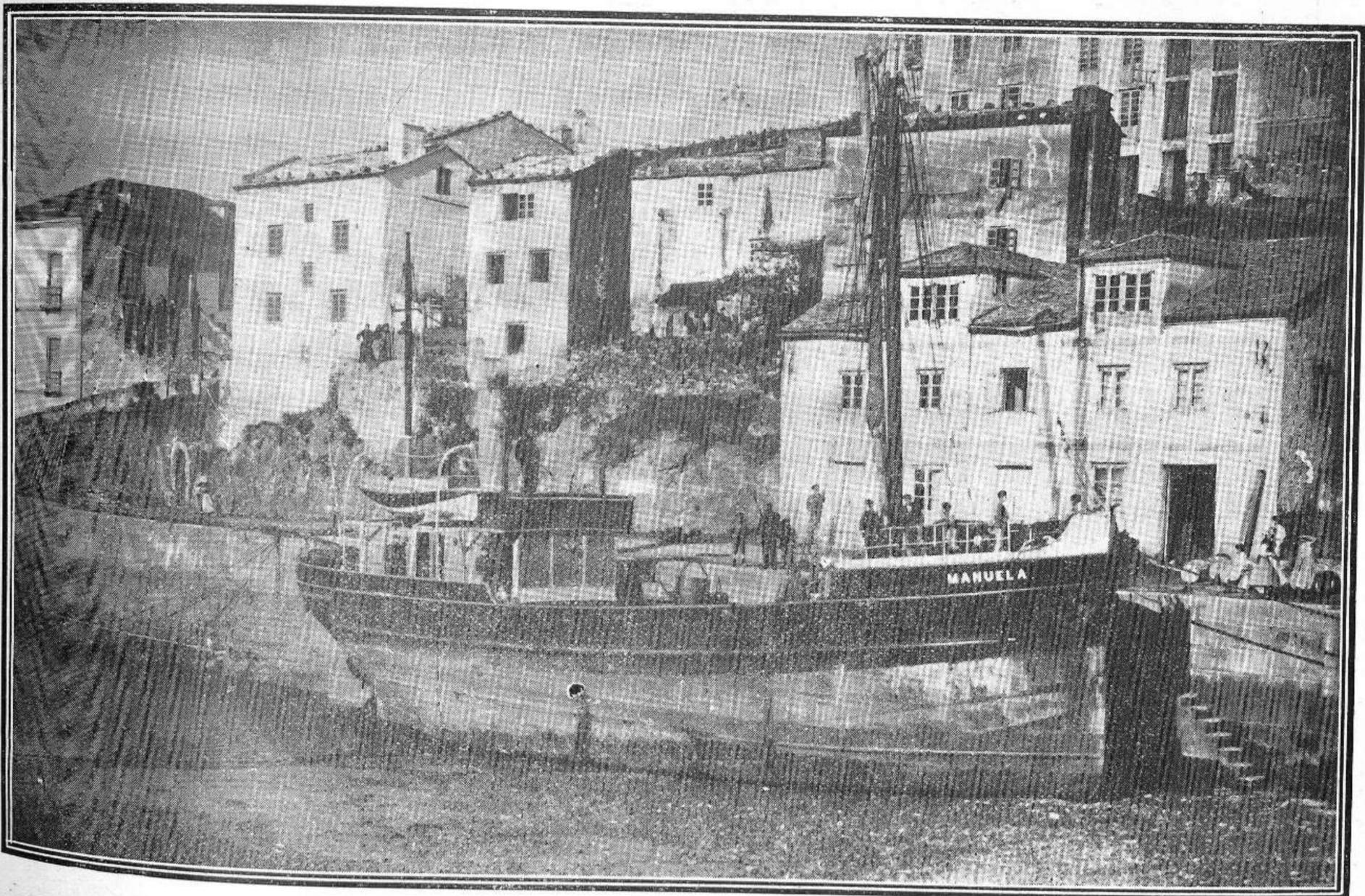
Más concurrentes a la misma fiesta

Fernández, doña Isabel Gómez, doña María Florez de Menéndez, y las encantadoras señoritas Consuelo Villalobos, Julia Gómez, Angela Izquierdo, Luisa Vázquez, Josefina Alvarez, Pilar Vázquez, Felicidad Pérez, Teresita

Alonso... y nosotros aprovechamos para escurrirnos, no sin antes enviarles un saludo de gracias, efusivo, vehemente, a los romeros. De mis soledades vine, a mis soledades vuelvo...

Taboada, Carlota González, Serafina González, Adolfin Ablanado, Valentina Vázquez, Dolores Pérez, Elisa Alvarez... cuantos allí nos hallábamos, paladeando el goce misterioso de unas añoranzas que se adentraban, sùtiles y cautelosas.

Rompieron el mago encantamiento los compases primero de un danzón... La gente joven d'sgregóse para ir, danzarina, en alas del baile... D. Marcelino Couso, el amable Presidente del Club Grandalés, que fuera nuestro compañero de mesa, reparóse también de nosotros para dar el brazo a su elegante señora. Las parejas íbanse formando. Los jóvenes con las jóvenes. Don Francisco, en compañía con la respetable señora, señaló a los matrimonios y a las personas de la edad las bellezas de un paseo a través de los jardines primorosos... En el Mamoncillo con los bailarines, quedaban orquesta y gaita en competencia incansable, quedaba la comisión de fiestas, cuidando todos los detalles, don Ramón Fernández, don Arturo Prado, don José Fernández, don Juan Menéndez, don José Fernández González, don Rude-



TAPIA.—Aspecto de la barriada del puerto, con el buque en seco por efecto de la marea en descenso

MONTOTO

Este Montoto es corresponsal gráfico de ASTURIAS en Asturias. Un fotógrafo veterano y un industrial prestigioso de Villamayor (Piloña).

Es decir, eso lo era antes. Porque desde primeros de

mes es también concejal de aquel Ayuntamiento, cargo para el que fué electo por el voto popular.

Al decir de sus vecinos, todo se lo merece Montoto.

Motivo de más para que felicitemos efusivamente al querido compañero.



Un grupo de distinguidos asistentes a la romería de los avilesinos: Don Restituto Alvarez, Vice-presidente de la Sociedad; su esposa doña Aurelia Maruri de Alvarez, madrina de la bandera; el Presidente y su señora; María Marco, la aristocrática artista con su esposo el celebrado barítono Manuel Villa; Paco Meana, el culto escritor y comediante; Don José María Vidal, Don José Cueto, don Isidro Pruneda y otros estimados paisanos.

Los de Avilés en "La Polar"

CRA cosa hecha. Estaba descontado el triunfo. ¿Los avilesinos de por medio? Pues ya se sabe: la fiesta tenía que ser propia de su entusiasmo, de su natural distinción y de su rango. Todas las suyas resultan siempre de imprevista selección y de inusitado gusto.

La romería del domingo anterior tenía para ellos, además, motivos extraordinarios. Había que bendecir la rica y preciosa enseña que el pueblo de Avilés regalara al "Círculo Avilesino" de la Habana con toda la pompa y el cariño todo que el acto requería. Había también que estrenar, en público, al nuevo y prestigioso presidente.

Nada de palabrería insincera y fofa para referir la fiesta. Nada de hipérboles calculadas previamente. Nada de la infinita marrullería, monótona y gárrula, que ha dado en usarse para describir la vida de nuestras sociedades. Nada de eso. Estas fiestas así del corazón, así del sentimiento, así de la fé, de la trascendencia y la fuerza como ésta de los avilesinos deben relatarse sencillamente, con la sencillez del que cuenta hermosas realidades.

Los avilesinos quisieron bendecir su linda bandera. ¿Cómo no? Y para ello nada mejor que celebrar una misa de campaña, allí al aire libre y bajo las deliciosas frondas de aquella heredad criolla. Así, pues, la concu-



La bella Presidenta—Dña. Isabel Fuerta de Rodríguez—, en grupo con la selecta concurrencia femenina que asistió a la jira

rencia llegó temprano a "La Polar". Y una vez improvisado el bellissimo altar, con todos sus sagrados menesteres, dió comienzo a su tarea el P. Celestino Rivero, el simpático y querido de todos sacerdote. Y ayudado por los presbíteros Juan B. de Juan y Agapito Gó-

mez, fué ejecutando el sacrificio santo mientras los corazones se robustecían en el amor a Dios. Número solemnísimo este de la fiesta avilesina. Después el culto y talentoso jesuita Padre Morán (de Sama de Langreo) hizo un sermón primoroso, documentado y elocuente de verdad, en el que puso de manifiesto los valores de la fe a través de la historia asturiana y el porvenir que espera a la raza mientras esa riqueza espiritual no emigre de nuestros corazones. Luego el P. Rivero bendijo en nombre del señor Obispo el pendón avilesino, terminando la ceremonia religiosa.

A seguida Paco Meana recitó una conceptuosa poesía de David Arias y R. del Valle, que publicó ASTURIAS hace semanas, titulada "El adiós a la bandera". Su lectura despertó nutridos aplausos para el poeta y el recitador.

Y ya, previos los disparos de nuestro amable fotógrafo Solís, se dirigió el gentío hacia las mesas. En este intermedio fué cuando nosotros saludamos al culto y simpático Presidente, don José Antonio Rodríguez; a don Restituto Alvarez, el Vice popular y amable; a don José María Vidal, caballeroso siempre; a don José Cueto, siempre atento y cariñoso, a Gerardo G. Robés, a Luis M. Somines, a Isidro Pruneda, el ilustrado experiodista; a "Lalo" Fernández, emporio de simpatías; al joven Secretario del Círculo, muy activo y cuidadoso en su puesto; a "Pepuco" Alonso, el filosófico secretario del "Círculo Praviano"; a nuestro compañero Luis Riaño y otros muchos que, mal que nos pese, no recordamos.

Esteban, ¿cómo no? tres personalidades salientes de nuestra colonia: don Nicolás Rivero, el venerable compañero de todos; don Vicente Fernández Riaño, "el Presidente" ya por antonomasia del Centro Asturiano, y don Bernardo Pérez, acaudalado paisano gran protector de los que trabajan.

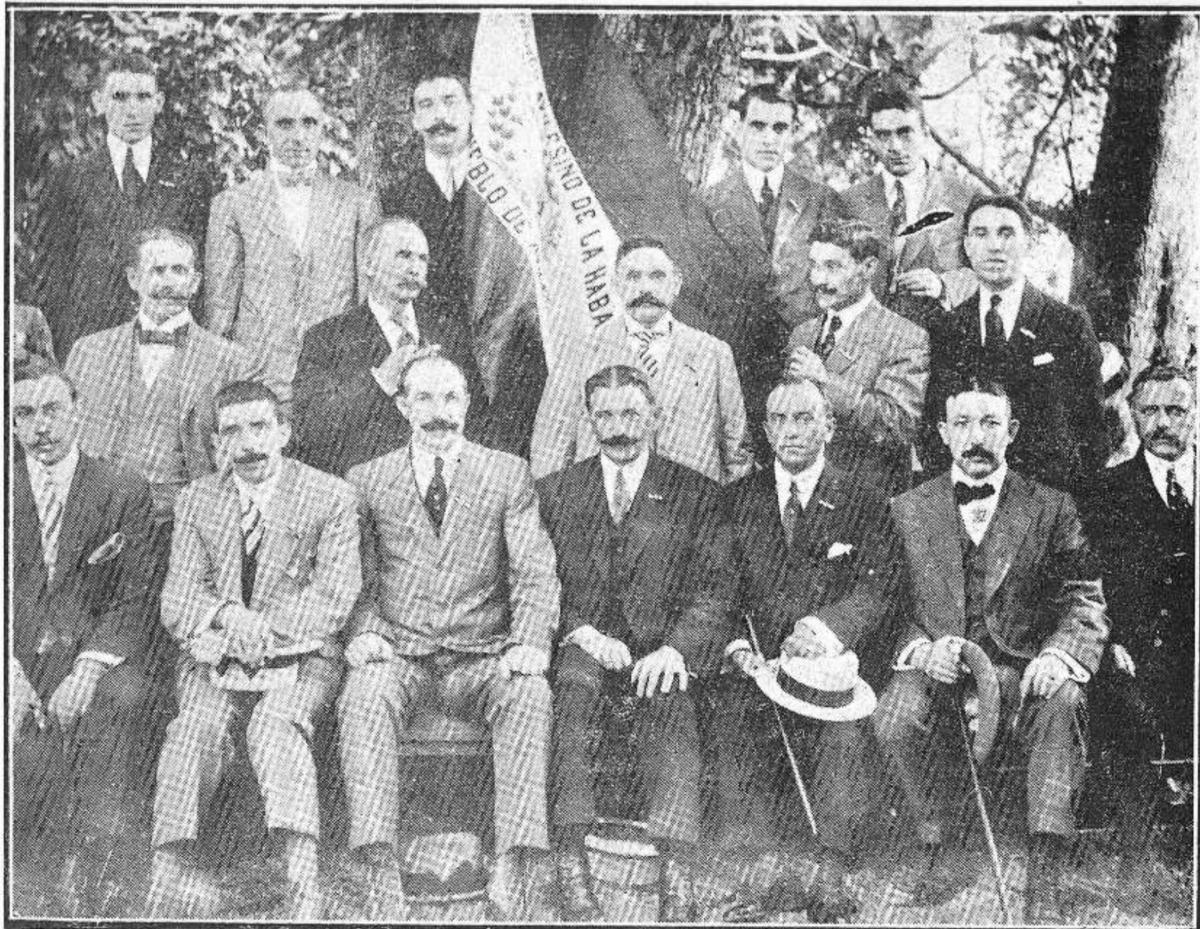
Había también un grupo de artistas: María Marco, el astro lírico que disfrutamos en esta capital, bella y elegante; Manuel Villa el con razón mimado barítono gijonés; Paco Meana, el culto escritor y aplaudido artista, y Benjamín Orbón, el pianista maestro.

La concurrencia femenina, selectísima, con la gentil y distinguida dama Isabel S. Puerta de Rodríguez a la cabeza, y formada por las señoras María Julia Fernández Parajón de Campa, siempre tan hermosa; Aurelia Maruri de Alvarez, respetable madrina de la bandera; y las señoras de Orbón, América Pallí de Fernández, Blanca Maruri de Hornedo, Aurora Maruri de Rigot, Josefina Badía de Echevarría, Carmen Díaz de Gómez, Bibiana Ripoll de Parraya, Cristina Blanco de Cueva, Encarnación Blanco, Adela Francés, Sabina García de González, Francisca Corrales de Suárez, Ramona Alvarez de Suárez, Isolina Cuervo de Fernández, Anita Díaz de Díaz, Rita María García de López, Florentina Quirós de Martínez, Josefina Maqua de Alvarez, Virginia Alvarez de González del Valle, Pilar A. de Alonso, María Luisa Alvarez, Pilar Alvarez de Alvarez.

Y las graciosas señoritas Nena del Río, Adolfinia Alvarez, Adolfinia Suárez, María Teresa Pallí, Edelmira Romero, Magdalena Gómez, Amelia Lanza, Gloria Miralles, Emilia Díaz, María Luisa García, Rosa y Angeles Alvarez, María, Virginia y Amelia González.

Al final del almuerzo brindaron don Segundo Pola y don Paco Meana, ambos con mucho acierto: "Taracónin" leyó una jugosa poesía bable de "Marcos del Torriello", que fué aclamada.

Luego el baile, y a casa. Legítimamente orgullosos los avilesinos del día que acababan de vivir en religiosa fraternidad, y satisfechos los invitados de sus halagos cariñosos.



Don José Antonio Rodríguez, Presidente del "Círculo Avilesino", rodeado de otros directivos y amigos en la fiesta del domingo

ASTURIAS les felicita ardorosamente y les recita esta arenga: arriba con nuestro credo, hermanos, que es credo de salvación...

Cuentos EL EXAMEN DEL NOVIO

Don Cristeto Peláez del Sobaco es alcalde de un pueblo situado en el estribo de la sierra, muy cerca de Oñoniego; y es juez municipal, y secretario, y es albéitar con ínfulas de médico, y hasta ejerce de cura, si se cuadra; pues según ciertas voces que corrieron le administró a un vecino tal paliza que no necesitó más sacramentos.

Pues bien, el tal Peláez tiene un hijo que del padre heredó todo el talento; ya, cuando iba a la escuela, siempre llevó sobresaliente y premio, cosa muy digna y justa (aunque de otra opinión fuese el maestro), porque, ¿para qué quiere al padre alcalde si no es precisamente para eso?

Iba a casarse el chico con la moza más garrida y juncal de todo el pueblo y quiso examinarse de doctrina con el párroco, un cura humilde y bueno; un bendito de Dios, aunque así, al pronto, como todo mortal tiene su genio.

—¡Vamos a ver!—le dijo el sacerdote con su afable dulzura y sonriendo—
¿Qué quiere decir Cristo?

—Pues... mi padre.

—¡Hombre! No seas zopenco.
¿Quién ignora una cosa tan sencilla?
Cristo quiere decir **ungido**.

—Eso,

señor cura, será algún nuevo apodo que acaso le darán en otro pueblo; porque aquí, como sabe todo el mundo, Cristo es la **abreviatura** de Cristeto.

¡Y a padre no le vengán con más motes!...
Que le llamen don Cristo, santo y bueno; pero al que oiga llamarle don **Ungido** le pego dos **patás**, que lo reviento.

PALIQUE

Recuerdos
de mi bohemia

DE VEZ EN CUANDO

Para Paco Meana.

YA hace de esto algunos años. Traspásabamos los umbrales de la adolescencia; ese corto intervalo de nuestra vida en que todavía llevamos bien sujetas las gafas color de rosa encontrándolo todo encantador y poético, todo sonriente y lleno de luz fascinadora. Los abrojos y espinas de que el mundo está empedrado eran completamente desconocidos para nuestros infantiles cerebros, hasta que el tiempo en su marcha inexorable nos va repartiendo desengaños y traiciones haciéndonos ver la amarga realidad de esta vida efímera.

En aquel tiempo pululábamos nosotros de ciudad en ciudad ganando el amargo pan que proporciona la escena, tan pronto en compañías de verso como en el género lírico.



Luis M. Somines,
"ensimismado" por Sirio

De tumbo en tumbo dimos con nuestros huesos en Zaragoza en cuyo punto se deshizo la compañía sin llegar a debutar. Vagamos algunas semanas por las calles, entreteniendo nuestro ocio en asistir al teatro principal donde trabajaba una compañía de ópera italiana, yendo algunos días a otro teatro creo que el de la calle de San Miguel, en el cual actuaba don Cosme Bauzá con una soberbia compañía de ópera española. Había llegado a nuestros oídos que en la citada compañía trabajaba un joven asturiano que "prometía mucho". Grande fué el entusiasmo que se apoderó de mí por el desconocido paisano, pero la fatalidad estaba de mi parte y a los pocos días caí enfermo con una grave pulmonía, precisamente el mismo día que le tocaba trabajar en la ópera "La Dolores". El éxito resonante que alcanzó el hoy eminente artista llegó hasta mi lecho lo cual me consoló mucho, toda vez que en la referida compañía trabajaba un tal Beut, que andaba acompañado de su padre, hombre—del de Beut—reicó y antipático que hablaba ahuecando la voz para que los oyentes juzgaran que era digno padre de su hijo. Este sér extravagante se situaba siempre en el patio de lunetas y daba náuseas ver como aplaudía a su hijo a la par que hacía retemblar el teatro con unos bravos exténtóreos. No se me iba de la cabeza, que el no hacer más papeles mi paisano era debido a estos dos sujetos, llegando a sentir por ellos verdadero asco.

Pasó el tiempo y ante las reiteradas súplicas de mi madre abandoné el teatro, pero siempre quedaba en mi imaginación el recuerdo de Meana, mas los triunfos artísticos no se hicieron esperar, de él se ocuparon los mejores periódicos de Madrid y provincias ensalzando su gran talento y magnífica voz.

Más tarde ví satisfechos mis deseos; admiré a Paco en Avilés, allí me hizo sentir las emociones de su arte exquisito: Me conmovió en "La canción del Náufrago" y me hizo pasar ratos deliciosos en papeles cómicos.

Hoy este artista predilecto está en la Habana y su presencia me trae recuerdos de vida pasada que siempre me es grato recordar y pues no tengo el honor de poder contarle en el número de mis amistades, no he podido substraerme al deseo de trazar estos renglones que no dudo acojerá benévolamente el gran artista, como testimonio a mi gran admiración.

Luis M. SOMINES.



JUAN JOSE LANCARA

MARCELINO TOYOS

He aquí dos jóvenes de mérito. Son marinos ambos. Y ambos muy queridos de la Casa Herrera. Prestan sus servicios en el "Julián Alonso", vapor que hace el recorrido de toda la costa norte de Cuba.

Lancara es un paisano nuestro de Castropol, de la tierra del inmortal Villamil. Tiene título de piloto y ha navegado por los mares europeos como Pedro por su casa. Actualmente no ejerce de piloto. Actúa de contra-maestre, cargo espinoso en la vida de a bordo y que desempeña a maravilla.

El otro—Toyos—es un simpático y amable hijo del país. Inteligente, trabajador. De esos jóvenes que mansamente se van haciendo un porvenir a fuerza de su propio esfuerzo.

Desempeña en el "Julián Alonso" el cargo de mayordomo y es muy apreciado de sus compañeros.

¿Puede decirse algo más? Sí. Puede decirse que estos jóvenes constituyen además una prueba tangible de la verdadera camaradería hispanocubana.

Camaradería franca, cuando no hay patrioterros mentecatos de por medio. O jefes de sanidad inciviles.

A MARIA LUISA CASTELLANOS

Dispensad, eminente publicista, si sincero es envuelvo en un soneto, aun a trueque de meterme en un aprieto hiriendo la modestia de una artista.

Vos nacistéis cual las rojas amapolas, pues sabéis apreciar, a mi entender, lo que vale en España una mujer,

ya que sois de las pocas españolas que, versando sobre temas de valía, enseñáis con ingenio y sin falsía que en España nuestras místicas mujeres

son espuma de la moda y...vanidad, y a decirlos con solemne majestad que son pasto de amor y de placeres.

Lázaro GARCIA.

Sama de Langreo, Octubre 1915.

¡NO VIVES YA!

¡No vives ya...! La tierra en que nacieras cual una madre buena y cariñosa, cubre tus carnes y en la blanca losa llora mi lira su canción postrera.

Yo quisiera tener, de una pantera, las afiladas garras y en tu fosa hendirlas hasta ver tu faz hermosa, envuelta en fango sí, pero altanera.

Y al contemplar tu cuerpo hecho despojos ser de viles insectos la carnada; besarte con el fuego de mis ojos,

tomar tu cabellera entre mis manos... y quedarme en el lecho de la nada ¡a ser pasto también de los gusanos!

Pelayo MORI.

CORRESPONDENCIA DE LA REGION

PELICULAS ASTURIANAS

LA NUEVA JORNADA
CONCEJIL

CALENTITOS, recién salidos del horno, ya tenemos muy orondos y satisfechos a los nuevos concejales astures, proclamados ayer, jueves, solemnemente en los escrutinios generales. Con objeto de que esta carta no pierda el correo que zarpa del Musel, mañana día 20, y bien sabe Dios que desde que hay guerra, las comunicaciones más seguras de España con Cuba son las de los correos que salen de Cádiz el día 10. y el 20 del Norte) me apresuro a recoger el mayor número de nombres posibles, para que los muchísimos asturianos que leen esta revista conozcan las personas que fueron elegidas en cada concejo. La lista va incompleta, porque aún no se conocen todos los datos, pero van ahora muchísimos nombres que cada cual verá en su pueblo correspondiente. Para mi próxima correspondencia, completaré la lista.

Fijaré en esta película la impresión general de la contienda, que no dejó satisfechos por completo a los partidos, pues todos esperaban mejor resultado. Hubo un verdadero equilibrio de elección en toda la provincia, pues empezando por los partidos avanzados, diremos que los socialistas lograron triunfos resonantes en los Ayuntamientos de las cuencas mineras; pero en cambio el desastre en Oviedo, la capital, fué tremendo, toda vez que de cinco candidatos que presentaban resultaron todos derrotados.

Los republicanos que habían perdido gran terreno en Gijón, lograron ahora tres actas, quedando empatados reformistas y conservadores en dicha villa, pues sacaron seis puestos cada grupo. El triunfo resonante republicano fué en Mieres, de cuyo Ayuntamiento, son amos y señores, en unión de los socialistas.

El partido que acaudilla Melquiades Alvarez, había obtenido hace dos años un avance rápido y como de golpe. Fuese porque ya entonces lograran mucho, o fuera porque en muchos pueblos tenían en frente a todos los partidos unidos, es lo cierto que esta vez el resultado no respondió por entero a lo que se prometía; pero de todos modos lograr mantenerse en las mismas posiciones y ganar algunas más, supone que el porvenir no se les cierra por completo.

Sabido es que los conservadores asturianos andan a la greña, que una parte de ellos siguen a Pumariño y los restantes a Canillejas y Herrero. Por esta razón, en muchos pueblos, como Oviedo, ola de Lena y otros, lucharon a brazo partido los del mismo ideal, llevando en Oviedo la palma Pumariño, si bien en otras partes es todavía imposible vencer a los llamados conservadores intransigentes. Pumariño está en inteligencia con Melquiades, y esta vez también Suárez Inclán iba de acuerdo con el ilustre orador gijonés.

Como se ve, después de estas elecciones, queda muy revuelto el campo de la política asturiana, que adquirirá caracteres de mayor gravedad aún el día en que, por la caída del actual gobierno (el cual está por cuanto vale, y vale muy poquita cosa), se convoque a elecciones generales para diputados a Cortes. ¡Entonces, sí, que se va a batir el cobre, y hasta la plata y los billetes...!

De desear es, que en medio de todas estas contiendas, se dejen los concejales elegidos de pensar en política, para dedicarse a la administración de los respectivos Ayuntamientos de que van a formar parte. Esto sería lo honrado y lo provechoso para los intereses de esta provincia, tan susceptible de figurar a la cabeza de la nación.

Duerman, descansen las pasiones políticas, y lleven todos fe y ardimiento a las casas procomunales, dejando de llamarse republicanos, conservadores, reformistas, socialistas, etc, etc., para adoptar un solo nombre: el digno y levantado de asturianos.

¡No pensáis también vosotros así, nobles hermanos nuestros que ahí en Cuba añoráis la amada tierra nativa?

ADEFLORE

Gijón, 19 de Noviembre de 1915.

INFORMACION POR CONCEJOS

ARRIONDAS.—

En la parroquial de Fíos contrajeron matrimonio los jóvenes don Francisco Fernández, de Pandiello, y doña María Abarea Cortina, de Fíos.

—Han sido proclamados concejales por el primer distrito don Salvador González, don Luis Gutiérrez y don Ramón Cueto, conservadores, y don Atanasio del Valle, reformista.

También fueron proclamados candidatos: por el segundo distrito don Antonio Pando y don Rafael Suárez,

reformistas; don Ramón Barredo, independiente; y don Angel Martínez, conservador. Por el tercer distrito fueron proclamados candidatos dos conservadores y un reformista.

La lucha en estos distritos promete ser reñida. Daremos cuenta del resultado.

—Falleció en Viabaño don Felipe González del Romillo, queridísimo de todos sus convecinos.

AMIEVA.—

La elección de concejales celebrada el domingo dió por resultado el triunfo de un reformista y cuatro conservadores

Afortunadamente no se registró ningún incidente desagradable.

—Ante el altar de la iglesia parroquial de Sebarga, unieron sus destinos el joven don Bernardo Alonso y la apreciable señorita Everilda Manjón, él de Villaverde y él de Eno; fueron padrinos el señor Fernando Manjón y la señorita Teresa Alonso, hermanos de los desposados.

—También contrajeron matrimonio el señor Eduardo Díaz y la señorita Isabel Díaz.

—Víctima de penísima dolencia, dejó de existir la apreciable joven doña Valentina Alonso Fernández.

ALLER.—

El resultado de las elecciones de concejales celebradas el domingo fué el siguiente:

Distrito primero: Triunfaron los conservadores don Juan Ordóñez Fernández, don Melchor Díaz Fernández y don Cándido Suárez Pérez.

Distrito segundo: Salieron por el artículo 29 un reformista y un conservador.

Distrito tercero: Los conservadores sacaron dos candidatos y los tartieristas uno.

Distrito cuarto: Triunfaron tres conservadores y un tartierista.

Es decir, que de los doce puestos que se disputaban, los conservadores obtuvieron nueve, los reformistas uno y los tartieristas dos.

AVILES.—

El sábado, en automóviles y procedentes de Oviedo, llegó a esta villa, sin anuncio previo, el excelentísimo señor don Francisco María de Borbón y Castelví, Capitán general de la región, acompañándole el coronel Jefe de su Estado Mayor y sus Ayudantes.

El marqués de Santa Elena recorrió a pie varias calles de la población; visitó el Casino y Círculo Industrial y después de almorzar en

AGUA DE BORINES: SIN RIVAL para mesa, tubo digestivo, riñones y artritis en todas sus manifestaciones : : : :

“La Serrana”, salió poco después a la una de la tarde para Gijón.

—En las primeras horas de la noche de uno de estos pasados días, un individuo llamado Manuel Bango Pérez, natural de La Corrada (Soto del Barco) y residente en esta villa en calidad de criado del labrador y carretonero señor Cuarto, fué apaleado por Manuel Iglesias Muñiz (a) “Chispo”, de veinte años de edad y natural del término de Bordal, parroquia de Trasona (Corvera).

En socorro del agredido acudieron los serenos José Puente y José García, quienes detuvieron al agresor recluyéndole en la cárcel para ser puesto a disposición del Juzgado de Instrucción.

Entre tanto, el Manuel Bango Pérez, era conducido al hospital de Caridad, donde le reconoció el médico doctor García López, quien calificó de pronóstico reservado el estado de aquél, disponiendo quedase en el benéfico establecimiento.

—Dejó de existir en esta villa el acreditado industrial don Manuel Galé y Gan.

Villalegre.—Uno de estos últimos días y en el momento de pasar por Villalegre el automóvil de la fábrica de pan de los señores Mesa y Muñiz, intentó cruzar la carretera, de uno a otro lado, el niño de diez años Benigno Pérez Ovies, hijo de un guardia municipal de aquél término, siendo alcanzado por el auto. Está grave.

BOAL.—

Han sido proclamados concejales por el artículo 29 los candidatos reformistas don Ignacio Fernández, D. Benito Santa Eulalia, D. Manuel Fernández García, don José Castrillón y don Ruperto Martínez, y los conservadores don José M. Villamil y don Eduardo García Alvarez.

—Para la Habana ha salido el joven don Avelino García Suárez, de Lendiglesia.

—Ha fallecido en La Pilella, víctima de traidora enfermedad, el joven don Manuel Rodríguez Bousoño. Su muerte fué muy sentida.

—Regresó de Castropol la distinguida señorita doña Nieves Infanzón, acompañada de su distinguida amiga María Murias.

BIMENES.—

Como resultado de las elecciones verificadas el domingo, han sido elegidos concejales don Joaquín Montes y don José Rodríguez, don Lázaro Montes y don Casimiro Orvid, socialista.

CABRANES.—

La noche del 9 de los corrientes robaron tres pollinos, propiedad de José del Riego Blanco, Demetrio Tejo e Ignacio Vallina, vecinos de Canas, en este concejo.

Los autores del robo tuvieron la fortuna de no ser habidos.

CANGAS DE ONIS.—

No hubo incidentes durante las elecciones de concejales verificadas el domingo en este concejo.

Triunfaron seis conservadores y cinco reformistas.

—Durante la segunda quincena de octubre se registró en este término el siguiente movimiento demográfico:

Nacimientos:—Emilia Pilar Caso Bulnes, de Mestas, hija de Manuel y Josefa; Manuel Isidro González y González, de Intriago, de Manuel y Dolina; Alfonso Palacios González, de Cangas, de Evaristo y Dolores; Mariano Jesús Moreno Díaz, de Cangas, de Dionisio y Aurora; María del Carmen Valdés Sánchez, de Cangas, hija natural de Josefa; Oliva María Teresa Sánchez y Sánchez, de Narciandi, de Julián y Avelina; Claudio Alonso Berdayes, Mestas, de Fernando y María; María del Rosario Díaz Pérez, de Peruyes, de José y Manuela; Domingo Antonio Somoano Alonso, gemelo, de Cangas, de Domingo y Josefa; María Josefa Somoano Alonso, gemela, de Cangas, de Domingo y Josefa; Ramón Mier Martínez, Cangas, de Pedro y Avelina; Casimiro Cuesta Miyares, Soto Ensatal, de Guillermo y Ramona; Manuel José Cueto Vega, Soto Ensatal, de José María y Josefa; Alfonso José Martínez González, de Intriago, de Manuel y Pilar.

Defunciones:—Ceferino Alonso Herrera, de Caño, de 60 años, hijo de Ramón e Inocencia; Evaristo Pérez Allende, Tárano, de 68 años, hijo de Ramón y Manuela; Amalia Martínez Berdayes, Santianes de Ola, de 3 años, de Antonio y Ramona; Manuel Vázquez Fernández, de Triongo, de 57 años, de Basilio y Victoria; Gloria Coro Narciande, de Niedo, de 15 meses, de Emilio y Encarnación; Paulina Meré Martínez, Villanueva, de 72 años, natural de Antonia; José González Fuente, de Corao, de 77 años, de Pedro y María; Pilar González Berdayes, de Sa Martín, de 2 años, de José y Florentina.

Matrimonios:—Joaquín Díaz González, con Josefa Escarolilla, en Villaverde; Vicente Viña Piedra, con Ernestina González, en Covadonga; Manuel Caso Caso, con Trinidad Llano, en Covadonga; Bernardino de la Fuente Celodorio, con Dominica Rojo en Covadonga; Ramón Rodríguez Vega con Teresa Fernández, en Soto de Cangas.

CASTROPOL.—

La semana pasada falleció en esta villa una niña de pocos años, hija de doña Soledad Fernández, viuda de Díaz.

—Ha terminado la novena de Animas, que tan concurrida estuvo.

—Procedente de la República Argentina, llegó a su casa de Riaño el rico comerciante don Manuel Montecavaro.

—En la Loma se celebró animada fiesta en honor de Santa Polonia, verificándose, también, una gran romería.

—A su casa de San Juan de Mol-des, llegó de Méjico el virtuoso sacerdote don Andrés Pasarón.

CANGAS DE TINEO.—

En estos pasados días se han efectuado “las hechuras”, o sea la operación de extraer el fermentado vino de las tinajas. La cantidad no es mucha, en general; pero la calidad parece, nos dicen, bastante aceptable.

—En las primeras horas de la mañana del día 6 del corriente se declaró un violento incendio en el pueblo de San Pedro de Corias, quemándose parte de la casa habitada por Manuel Alvarez (a) **Alvarín**.

—Fué nombrado Registrador de la propiedad de Cifuentes (Guadalajara) nuestro convecino el joven cangués don José Francos Ron.

Aunque se desconoce a estas horas el resultado de la elección de concejales celebrada el domingo en este concejo, las impresiones acusan extrema gravedad.

En uno de los colegios de Cebuyo, se rompió la urna suspendiéndose la elección. El presidente de la Mesa requirió entonces a la guardia civil, quien detuvo a Francisco Pérez García, Servando Pérez García y José María Fernández Tevar.

Los detenidos fueron puestos a disposición del señor Juez de Instrucción.

De lo ocurrido se levantó la correspondiente acta.

—Ha sido elegido Rector del Colegio de P. P. Dominicos de Corias, el R. P. Sabino M. Lozano, que tantas simpatías cuenta en toda esta parte occidental de Asturias.

CANDAMO.—

Los miembros de la Directiva de la Sociedad Agrícola titulada “La Unión”, de Aces, en este concejo, han hecho público espontáneamente lo siguiente:

“Que el compañero asociado Manuel Cuervo Bayón, gerente que ha sido de la Cooperativa establecida por esta Sociedad en enero del año de 1912 por aclamación y a propuesta del compañero Manuel Velázquez, en sesión celebrada el día 21 del mismo mes, en cuya fecha formaba parte de la Directiva de la Sociedad, con el honroso cargo de Secretario, ha merecido y continúa mereciendo para los que suscriben una confianza ilimitada por su honradez y hombría de bien en el desempeño de los cargos citados que ejerció con probidad, celo y verdadero interés colectivo, demostrando en sus cargos una inteligencia poco común.

“Que durante el ejercicio de esas funciones no han encontrado en él sino sólo desinterés y desprendimiento y actividad inusitada en beneficio de los intereses colectivos y con evidente perjuicio de sus particulares intereses y hasta de su salud, todo en aras del bien común social.

“Y teniendo en cuenta estas dotes personales de laboriosidad y honradez, y sabiendo que algunos mal avenidos con el citado Manuel Cuervo Rayón, propalan especies calumniosas, en cuanto a la Administración de la referida Cooperativa, eu-

Los individuos contribuyeron poderosamente a que esta llegase al fracaso por dejar de proveerse en ella de lo necesario, después de haber sido los impulsores para el gran acopio de existencia; hacemos públicas estas nuestras espontáneas manifestaciones en obsequio al compañero digno, laborioso, honrado; alma nacida para el bien y verdadero creador de la Sociedad a que pertenecemos y pertenece. Y declaramos además, contra esos esbirros propagadores de la ajena deshonra, que el compañero Manuel Cuervo Rayón es solvente, en tal grado, que algunos de sus detractores quisieran para vivir holgado y decente.

‘‘Aces, Centro social y septiembre de 1915.—Benito López, Angel Blanco, Valentín Miranda, Angel Velázquez, Jerónimo Fernández, Francisco Velázquez, José F. Corugedo, Ramón Fernández Huerta, Manuel Velázquez Marcelino López, E. González, Perfecto Sama, Manuel López, Leonardo González, Pascasio Villar, Ricardo Rodríguez, Isidro Gómez, Manuel Fernández.

CARAVIA.—

Salieron para Gijón donde embarcan en el vapor ‘‘León XIII’’, que los conduce a Buenos Aires, el estimado caballero don Enrique Perterra y el culto joven Omar Alvarez Balbín, ilustrado estudiante de Derecho, que después de haber cursado en Oviedo con gran aprovechamiento el Bachillerato va a terminar los estudios a aquella población de donde es hijo y en donde estuvieron sus respetables padres muchos años.

CARRENO.—

Con gran tranquilidad se celebraron las elecciones para concejales en Candás, primer distrito electoral de los tres en que está dividido este concejo, dando el siguiente resultado:

D. Jesús García Prendes, 298 sufragios; don José Muñiz, 279; don José Suárez Prendes, 142; don Hermenegildo Muñiz, 54; don Aurelio Artola, 52.

Resultaron elegidos concejales los tres primeros, de filiación conservadora.

—Por la guardia civil del puesto de Candás, fué detenido Antonio Hevia Prendes, de 59 años, vecino de Albandi, como supuesto autor de las heridas causadas con una piedra en la cabeza a Antonio López Losada, de 32 años, vecino del referido pueblo.

—El vecino de Fresno, José González Vega, acompañado de un hermano suyo y montados ambos en caballos, fué uno de estos pasados días a la parroquia de Prendes con el objeto de comprar ganado, y al regreso, fué detenido el caballo que montaba por unos individuos, quienes después de herir a José González, le dieron el atraco, apoderándose de una cartera que llevaba, y en la cual guardaba varios billetes del Banco de España.

De las heridas que le infirieron tu-

vo que ser curado en la Casa de Socorro de Gijón.

CASO.—

En sesión celebrada por la Junta Municipal del Censo fueron proclamados concejales electos para las actuales elecciones por el Distrito primero, Secciones primera y segunda, Ilandas Campo y Bueres, respectivamente, los siguientes:

D. Pedro Martínez Martínez, don Juan Diego Diego, don Patricio Vega Pérez, don Laureano Machargo González, don José Lago Bartolomé.

Asimismo proclamó como los anteriores concejales electos por el distrito segundo, Sección única, llamada Coballes, a don Fernando González Cuera y don Vicente Calvo Alonso.

—Se ha celebrado en la parroquia de Bueres el enlace de la agraciada joven Rogelia García, con el también joven vecino de Nieves Enrique Isoba.

—También salieron para Gijón, donde en el ‘‘León XIII’’ embarcaron para la Argentina los jóvenes Angel Capellín y Celedonio Muñiz, de Govezanes.

CASTRILLON.—

En la elección de concejales celebrada el domingo por uno de los distritos en que se halla dividido este término municipal, resultó triunfante la candidatura reformista, formada por don Antonio Méndez Fernández, don José Galán Muñiz y don Francisco Fernández y Fernández.

CASTROPOL.—

El sábado han unido su suerte ante el altar, en la vecina villa de Figueras, la elegante señorita María García y el joven don Domingo Pérez Fernández.

Actuaron como padrinos la distinguida señora doña Carmen V. de Pérez y su esposo don Domingo Pérez Fernández.

Los recién casados saldrán en breve para Pinar del Río (Cuba).

COANA.—

Esta Junta del Censo acordó, de conformidad con lo dispuesto por el artículo 29 de la vigente Ley electoral, proclamar concejales electos por el primer distrito de este concejo a don Manuel Rodríguez y Rodríguez, don Agustín Siñeriz Alonso y don José Méndez González, y por el segundo a don José Méndez Suárez, don José Iglesias García, don José Sánchez Cueto y don Leonardo Pérez Gayol.

CORVERA.—

Como se esperaba, en las elecciones de concejales celebradas el domingo han triunfado los pedregalistas don Francisco Fernández Suárez, don Manuel González Menéndez, don José Muñiz González, don José González López, don Generoso Alvarez García y don José Menéndez García.

—Dejó de existir en Solís, doña María Alvarez González.

COLUNGA.—

—También fueron bastante movidas las elecciones en este concejo, obteniendo mayoría de votos cinco candidatos conservadores y tres reformistas.

—Dejó de existir doña Isabel Vigil y Fernández Rivera.

EL FRANCO.—

La Junta municipal del Censo de este término, en vista que el número de aspirantes a Concejales es igual al de vacantes a proveer en los Distritos 1o. y 2o. de este Municipio, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 29 de la mencionada Ley, acordó por unanimidad proclamar concejales electos para dichos distritos a los señores que a continuación se expresan y en la forma siguiente:

Concejales electos por el Distrito primero: don Manuel González Méndez, vecino de Valdepareas, y don Gervasio Canel y Pérez, de Arboces.

Y por el distrito segundo: don José Villamil Fernández, vecino de La Caridad; don José Martínez Rodríguez, de Mendones; don Evaristo Pérez Richa, de Sayane; don Nicasio Rodríguez García, de San Julián; y don Manuel Fernández Peña, de El Franco.

GIJON.—

Sin incidentes se deslizó aquí la elección de concejales celebrada el domingo. Por falta de espacio, no publico los nombres de los electos en los siete distritos de este término, de los que la mayoría han sido conservadores y melquiadistas.

—En las primeras horas de la tarde del sábado, llegó a esta villa, procedente de Avilés, el Capitán general de la Región, señor Borbón y Castelví, que vino a practicar una revista a las tropas y cuarteles de la plaza.

Visitó la Comandancia Militar y el Musel, y después de recorrer algunos alrededores de la población, se retiró a descansar al Hotel Malet.

Al día siguiente, de mañana, continuó viaje en automóvil a Covadonga, de donde siguió a Castilla por la hermosísima carretera del Pontón.

‘‘LA BALEAR’’

Fábrica de Mosaicos

—DE—

SEVERO REDONDO

OQUENDO, NUMERO 2

ESQUINA A ANIMAS

TELEFONO A-4734

HABANA

Depósito del gran cemento **PAVIN**, de Lafarge (Blanco y Gris).

—La Junta de Obras de los puertos de Gijón-Musel, ha aprobado su plan económico para el próximo año.

Es el siguiente:

Total de ingresos 732.091.70 pesetas; idem de gastos, 1.446.623.51; diferencia, 714.531.81; operación de crédito, 750.000; superavit, 35.468.19;

Las obras a ejecutar ascienden a pesetas 970.764.50.

—En la última sesión celebrada por el Ayuntamiento, el concejal señor Felgueroso advirtió los perjuicios que está ocasionando a esta población la huelga que vienen sosteniendo los metalúrgicos.

La franqueza de sus argumentos conmovió al cabildo, y éste acordó que, en bien de los intereses generales de Gijón, interviniese en el conflicto el señor Felgueroso y el señor Alcalde, para ver de llegar a una avenencia entre ambas partes.

A tal fin, ya han celebrado reuniones con patronos y obreros, y es de esperar que sus gestiones tengan un favorable resultado.

—Uno de estos últimos días fué víctima de un sensible accidente una vecina del Callejón del Horno, llamada Claudia Sotura, de 44 años de edad. El hecho ocurrió al tropezarla un tranvía.

—El miércoles último, a medio día, próximamente, y en una de las calles de esta población se desarrolló una horrible escena entre dos miembros de un matrimonio, de cuyas resultas quedó el marido exánime en tierra.

A dicha hora transitaban por la calle de Cabrales los cónyuges Manuel González, de 64 años de edad y Silveria Rodríguez Iglesias, de 39, quienes sostenían, de paso, una interesante conversación.

Frente a la calle del Príncipe, Silveria, que llevaba un envoltorio bajo la manta, con que se cubría, sacó de él un cuchillo, con el que acometió a su marido, dándole tres puñaladas en el pecho, que determinaron la muerte instantánea de Manuel.

Un joven que por allí también transitaba, al apercibirse del hecho, echó a correr tras de la mujer, que huía, siguiéndola hasta su casa, en la calle de San Francisco de Asís, donde a los pocos momentos fué detenida por dos guardias.

Manuel hace unos 18 años que quedó viudo de su primera mujer, que le dejó dos hijos que aún viven en esta villa. Poco después trabó conocimiento con Silveria, que entonces se hallaba de doméstica en una casa de esta población, y entre ambos convinieron casarse, como así lo hicieron en la iglesia de Santa Eulalia de Cabranes, de donde Silveria es natural.

En dicho pueblo establecieron su hogar, hasta que volubilidades del destino les hicieron emigrar a Buenos Aires, donde lograron hacer unos pequeños ahorros, no obstante una desgracia acaecida a Manuel, de la que estuvo dos años sin trabajar.

Así vivieron en la mayor armonía, hasta que Silveria se puso enferma y tuvo necesidad de venir a España.

El regreso de la mujer fué el punto de donde parten las desavenencias, pues Manuel no enviaba a Silveria ninguna cantidad con la que pudiera atender a sus necesidades.

Esta primavera vino Manuel a Gijón y a pesar de Silveria buscarle y tratar de hacer con él la vida conyugal, él se opuso a ello y determinó así la comisión del crimen que ha producido emoción en toda la villa.

—Fallecieron: don Cándido Ludeña y Ludeña, don Urbano Canal y Menéndez, don José María Goyanes, don José Suárez Suárez, don José Muñoz Junquera y el presbítero don José Ortea García.

Veriña.—Se celebró en esta aldea la fiesta de San Martín, que no se vio tan lucida como otros años, debido al mal tiempo.

Vega.—También en esta parroquia se celebró la romería de San Martín, y aunque deslucida por el mal tiempo tuvo un epílogo sangriento.

Fué el caso, que entre dos mozos llamados Aquilino Alvarez Medina y Manuel Meana, surgió una reyerta en la que se cruzaron disparos de revólver, resultando con una grave herida en el pecho el último de los citados jóvenes.

Jove.—Unos de los últimos días ocurrió en La Calzada una sensible desgracia, de la que resultó víctima la vecina de esta parroquia Crisanta Rodríguez. Venía de Gijón en compañía de una amiga, cuando cerca de la Caguera la alcanzó un auto. Su estado es grave.

—En esta misma parroquia dejó de existir doña Matilde Menéndez.

Tremañes.—Falleció en esta parroquia a la edad de 62 años, el conocido y laborioso labrador don Ceferino Alvarez González, produciendo su óbito gran pesar entre las numerosas amistades con que contaba.

GRADO.—

La Junta del Censo proclamó concejales por el artículo 29 de la Ley electoral, a cinco conservadores, un republicano, dos agrarios, dos reformistas y dos inclanistas.

—Falleció don Valentín García.

GOZON.—

Las Sociedades obreras "El Porvenir", de Luanco, y "La Siempreviva", de Valliniello, han entregado en el Ayuntamiento una instancia solicitando se incluya en los presupuestos municipales la cantidad necesaria para suministro gratuito de medicinas a los pobres del concejo, acogidos a los beneficios del Real Decreto, de 14 de Junio de 1901.

LANGREO.—

Las elecciones se han celebrado, sin que haya ocurrido ningún incidente digno de mención.

El resultado fué el siguiente:

Primer distrito (Sama). Enrique Celaya, Juan Castaño, socialistas; y Secundino Cueto, reformista.

Segundo distrito (La Felguera) An-

tonio Antuña, conservador; Bernardo Blanco, independiente; José Antuña, republicano.

Tercer distrito (Ciaño), Victor R. Zarracina, (alcalde), conservador; Leopoldo F. Nespral, independiente; Celestino Lombardía, socialista.

Cuarto distrito, (Riaño-Lada), Gabino Alonso, conservador; y José la Roza, tartierista.

Quinto distrito (Vega-Tuilla), Víctor R. Zarracina, (alcalde), Manuel Díaz, Socialista.

La Felguera.—El joven llamado Benigno García, de 24 años de edad, vecino de Sama, hallábase pintando la techumbre de un pabellón de la Sociedad "Duro-Felguera", teniendo la mala fortuna de caerse del andamio y quedar muerto en el acto.

Ciaño.—El cabo de guardias jurados de la Sociedad "Duro-Felguera" tuvo la desgracia de sufrir la fractura de un brazo, cuando prestaba servicio.

Una vagoneta lo atropelló oprimiéndole contra un muro.

Lada.—El domingo último, a las 6 de la tarde, próximamente, ocurrió en San Martín de Lada, un hecho criminal, del que resultó herido de arma blanca, el joven Manuel Baragaño Gutiérrez, de 19 años de edad, y de apreciada familia de esta vecindad.

LENA.—

La lucha electoral del domingo fué de las más enconadas que aquí se vieron.

En el tercer distrito, Felgueras, hubo de suspenderse la elección por alteración del orden público, motivado a que de mañana le dió a un individuo por emprenderla a golpes, armándose un lío monumental. Hubo solo un herido leve.

Triunfaron siete conservadores por el primer distrito; un conservador, un jaimista y un reformista, por el segundo; dos conservadores y un reformista, por el tercero, y por el cuarto, dos conservadores y un reformista.

—Contrajeron matrimonio en la parroquia de Pola de Lena la bella y gentil señorita Victorina Fernández, y el señor don Antonio Gallego, siendo apadrinados por la señora doña Bernarda Alvarez y don Justo Sierra, hermano político del novio.

LUARCA.—

Han sido proclamados concejales de este Ayuntamiento, en virtud del artículo 29 de la vigente Ley electoral los siguientes señores:

Distrito primero Luarca, don José Cotarelo Rodríguez, demócrata, reelegido; don Humberto Blanco y Avella Fuertes, demócrata, elegido.

Distrito segundo, Barcia-Canero, D. Ubaldo García Vidal y Martín, reformista, reelegido; don Esteban Rochel Méndez, demócrata, elegido.

Distrito tercero, Trevias-Arcallana, don José García Cernuda y Fernández, reformista, elegido; don Ramón Fernández García, demócrata, elegido.

Distrito cuarto, Carcedo-Castañedo, don Francisco arcía Gamoneda, demócrata, reelegido; don Balbino Rodrí-

guez Avello, demócrata, elegido; don José Rodríguez Fernández, demócrata, elegido; don Baldomero Martínez y Martínez, demócrata, elegido.

Distrito quinto, Paredes-Montaña, don Manuel Menéndez Peláez, demócrata, reelegido; don Manuel Fernández Vivigo, demócrata, reelegido; don José Anciola Rodríguez, demócrata, reelegido.

—Falleció en esta villa a la temprana edad de 21 años la señorita Carmen García Prada y López.

—También falleció en Madrid, don José Pérez Fernández, cuyos restos recibieron sepultura en el cementerio de Canero, en cuyo pueblo se le conocía con el cariñoso nombre de "Don Pepe de Pijuecas".

LLANERA.—

La noche del 12 de los corrientes se cometió un robo en el domicilio de Bonifacio Roza, habiéndose llevado los malhechores tocino, medias, navajas, zapatos, chocolate y diez pesetas.

Se ignora quiénes fueron los autores del robo.

—De público se dice que en Villardeveyo se instalará en breve una fábrica de mantecas.

LLANES.—

Celebrada, conforme informé en mi correspondencia anterior, la proclamación de concejales por el artículo 29, el nuevo Ayuntamiento quedará formado desde el primero de año en la siguiente forma:

Distrito primero, Llanes: don Vicente Pedregal, don Mariano Gavito, don José Villar Romano, don Tomás Rodríguez (reelegido) y don Luis Castellanos, (nuevo).

Distrito segundo, Posada: don Salvador Villar Tamés, don Benito Gutiérrez, don Saturnino Pérez Sánchez, don Santos Niembro y don Francisco Romano Balmori; (los tres últimos reelegidos).

Distrito tercero, Ardisana: don José Coro Barrero, don Manuel del Valle Bulnes, don Ciriaco Cuanda y don Manuel Martínez Garaña; (reelegidos, excepto el señor Coro).

Distrito cuarto, Nueva: don Baltasar del Cueto, don Ceferino Gutiérrez, don Adolfo del Campo y don Francisco Saro, (reelegido).

Distrito quinto, Pendueles: don Modesto Somohano Galguera, don Marcos Rozada García, don Francisco Corao y don Antonio Tamés, (reelegidos los dos últimos).

—Fallecieron: en esta villa don José Nachón Miranda y el popular anciano don Juan González Cofiño, más conocido por el "tiu Juanín".

—También falleció en Porrúa don Joaquín Sordo Gutiérrez.

Nueva.—A pesar del tiempo desapacible, lluvioso y frío, se celebró la tradicional feria de San Martín, en los días 7 y 8 del actual, con bastante concurso de gente y de ganados.

—Contraieron matrimonio en esta parroquia, don Juan Buergo Otero y doña Cándida Corteguero Martínez, vecinos de Ovio, habiendo sido tes-

tigos don Baltasar del Cueto y don José Méndez Palacio, y representante del Juzgado don Juan Valdés.

—Dejaron de existir don Pedro Campillo y Campillo, vecino de Llamigo y doña Plácida Díaz Pontigo, de Piñers.

—He aquí cómo se escribe la historia de ciertos "corresponsales" de periódicos americanos. Copio del periódico de ésta "El Oriente de Asturias":

"El Comercio" rotativo habanero, continúa inscribiendo, literalmente y en lugar de preferencia, nuestras noticias e informaciones, para lo cual le hemos concedido amplia autorización, constituyéndonos en corresponsales gratuitos del diario que tan dignamente dirige nuestro querido amigo don Wifredo Fernández Vega".

Y viva la Pepa, y que se chinchén lo que viven del ingrato oficio de escribir. ¿Eh, lectores?

MIERES.—

En la mañana de uno de los pasados días el muchacho de 15 años de edad Emilio García, fué como de costumbre a la fábrica de Mieres con objeto de emprender su labor cotidiana; pero como su maestro el pintor señor Reguillo, le dijera que debido al tiempo no se podía trabajar, regresó a su casa, haciéndolo en un tren carbonero de la empresa.

Al llegar al Batán (Oñón) intentó bajarse de dicho tren, haciéndolo con tan mala fortuna, que uno de sus pies, (el derecho) fué alcanzado por las ruedas de un vagón, triturándole los dedos del pie aludido.

—Dejó de existir el párroco jubilado de Pintueles, don Laureano Huelga González.

MUROS.—

Por el artículo 29 fueron elegidos tres concejales: don José Méndez Vigo, conservador, y don Emilio Pacheco y don Prudencio García, inclanistas.

Para el cuarto puesto hubo el domingo votación, habiendo sido elegido don Manuel (el madreño), republicano.

Se retiró don Abdón Martínez.

—La importante casa naviera de San Esteban "Hermanos Fierros" ha vendido a una casa inglesa el vapor de su propiedad llamado "Valentín Fierros".

En sustitución de este navío, la citada casa, entró en negociaciones con las "Compañías Gijonesas", para adquirir el vapor "Felisa".

La adquisición de este buque, ya está casi ultimada, faltando únicamente, pequeños detalles de carácter técnico.

El "Felisa" será destinado por la casa Fierros al transporte de carbón.

NAVIA.—

Han resultado proclamados concejales, por el primer distrito, don Manuel Suárez Fernández, don Antonio Martínez Presno, y don Bernardino Fernández González; por el segundo: don Carlos Peláez Peláez, don Emiliano Cepeda Taborcías y don Faustino

Méndez López, y por el tercero don Rosendo Méndez López y don Emilio F. Jardón y G. Valentín.

—Se casaron el secretario habilitado del Juzgado don Manuel González y la bella señorita Luisa Rego Méndez.

—Han fallecido: doña Isabel Rodríguez, viuda de Gión, y el honrado carpintero don Casimiro López (Pigoy).—Descansen en paz.

—De la Habana, regresaron los jóvenes Rafael y Manuel Pérez.

—El Obispo de Plasencia ha nombrado su secretario de Cámara y gobierno a nuestro distinguido vecino doctor don Manuel Fernández Méndez.

Andés.—Salieron para la Habana: don Adriano González, su hermana doña Carmen, el hijo de Melín don Manuel Fernández y Ramona Méndez.

Además, unas 14 muchachas, y eso que se dice que el mundo está perdido, para las mujeres.

—Dejó de existir en Villalonga, don Joaquín Méndez, que hace algún tiempo regresara de esa República.

Valdepare.—Después de larga temporada con su familia, regresó a esa don Ernesto García.

—Ha recibido las aguas bautismales en Viávelez el niño Antonio Fernández, hijo de don Juan Fernández y doña Estrella López.

—Procedente de la Argentina, llegó a Merns don José Díaz.

Villayón.—Fueron nombrados juez municipal don Anacleto Martínez, de Arbón, y suplente don Pedro López García, de Trabada.

—En la Folgosa ha abierto una panadería don Manuel López, fabricando un pan excelente.

—En Granas falleció don Juan Pérez, respetable vecino.

Campras.—En honor de la Concepción, celebróse espléndida fiesta religiosa y profana en Barres.

Abonó los gastos don Manuel Carraco, al que el vecindario está muy agradecido.

Villapedre.—Dió a luz robusta niña la esposa del acaudalado propietario don José Pérez Martínez.

—Para Puerto Rico, ha salido el comerciante don Rafael Suárez Fernández.

Puerto de Vega.—Con los nombres de Blanca, Matilde, Dorotea, se bautizó una robusta niña hija de don Regino Fernández y doña Josefa García Carballo, de Caborno.

—Han salido para Barcelona, donde embarcarán rumbo a Puerto Rico don Justo Pérez Martínez, quien lleva consigo a su hermano Ramón Pérez Martínez; Celestino Pérez García, Arcadio Suárez Fernández, Nicolás Méndez Fernández, y el jovencito de Puerto de Vega, Luis Méndez Lanza; don Guillermo Fernández Pérez, don Francisco Pérez Álvarez, don Manuel Fernández. Acompañan al señor Fernández los niños Juan Avello y José Méndez. Juntos con éstos marcharon Jesús Pérez Pérez, Jesús Pérez Alva-

rez, don Benigno Luiña, Angel Alvarez y José González.

—También partió para la Argentina la joven Florentina Méndez García de la casa de "La Verra", de Polavieja.

—Don José Suárez Pérez, de Navia, persona conocidísima y muy estimada en esta villa, donde pasa largas temporadas en su posesión, ha sido víctima en la Estación de Oviedo de un hábil golpe de mano de dos carteristas.

Hallábase esperando, con su señora y dos muchachos de la servidumbre, la llegada del tren correo que los llevaría a Madrid, donde pasarían el invierno, y cuando la familia se disponía a subir a un coche-cama, un individuo que vestía traje azul, descendió en el mismo momento, apoderándose, al pasar rozando con don José, de su cartera, que contenía cinco billetes de mil pesetas cada uno, un alfiler de brillantes valuado en mil pesetas, un billete de 25, cédulas personales y licencias de caza.

Hasta ahora la policía no halló a los rateros.

NORENA.—

Sin incidentes que mencionar, se celebró la elección en esta villa con el siguiente resultado:

Distrito primero.—D. José Buergo Olay, conservador, votos; don Rafael Vallina Lozano, idem; don Pedro Alonso, reformista; y don Manuel Río Cueto, reformista.

Han sido proclamados los dos primeros, conservadores, y el tercero, reformista.

Distrito segundo.—D. Jacobo de la Vallina, jaimista, y don José Antonio Olay, reformista.

Fueron proclamados ambos, el primero apoyado por las derechas, y el segundo reformista.

El nuevo Ayuntamiento se compondrá de ocho concejales de las derechas y dos reformistas.

OVIEDO.—

Sin incidentes, se celebraron el domingo las elecciones municipales.

En la sección cuarta del primer distrito, Agueria, y en la quinta del segundo, Manzaneda, hubo de declararse la votación el martes, por no haberse constituido las mesas el día señalado, a causa de no presentarse los presidentes y adjuntos.

En todos los ocho distritos de Oviedo hubo entusiasmo.

Aunque en el octavo el triunfo parece de los conservadores don Ramón Suárez Valdés y don Antonio Alvarez Bárcena, en el escrutinio celebrado anteayer por la Junta Municipal del Censo, no fueron proclamados concejales, a causa de que el acta de la sección primera no fué firmada por los adjuntos.

—Días pasados se declaró un violento incendio, que afortunadamente, fué sofocado enseguida por los bomberos.

La casa, que es la señalada con el número 11 de la calle de Jovellanos, es propiedad de la señora viuda de

Salcedo, y está asegurada. Se quemó la buhardilla y parte del tercer piso, del cual se hundió el techo.

En el tercer piso vivía doña Eugenia Rivas; en el segundo don Segundo Rivas; y en el primero, la señora viuda de Echevarría.

—Se ha efectuado en San Julián y simpática señorita Asunción de la de los Prados el enlace de la bella Agustín Rodríguez Alvarez.

Granda, con el distinguido joven don de la misma, don Rufino Truébano,

Bendijo la unión el celoso párroco siendo padrinos don Ambrosio del Valle y doña María de la Granda. Representó al juez don José Menéndez y firmaron el acta como testigos don Santiago G. Escalona y don José de la Granda.

—En Madrid, donde cursa el Doctorado en Leyes, dejó de existir el distinguido joven don Juan Trapiello.

—Fallecieron en esta ciudad doña María Balbín Duyós, don Jaime Alberti Ferrando, doña Rosa Pis del Collao, don Enrique Pardo Caveda y don Joaquín Vastarrica Alvarez.

Ventanielles.—El jueves último fué al mercado de la capital el vecino de este pueblo Manuel González, de 36 años de edad. Al regresar a casa ya de noche fué alcanzado por un tren. Ingresó en el Hospital.

Olloniego.—Gracias a las gestiones de la guardia civil, se ha dado con el paradero de las dos vacas que habían sido robadas al vecino de este pueblo Severino Cuesta Arbesú.

Las vacas fueron vendidas en el mercado de la capital en 500 pesetas, al vecino de Ablaña, Francisco Martínez.

Como autores del robo fueron detenidos el vecino de Peñerudes Benito Martínez Fernández ("Benitón") y Cipriano Alonso, (a) "Rus".

Trubia.—Víctima de penosa dolencia, falleció en esta localidad la virtuosa señora doña María Quirós, joven esposa del inteligente maestro del cuerpo pericial de artillería, don Esteban San Martín.

PILONA.—

Con relativa tranquilidad se celebraron el domingo en este concejo las elecciones de concejales.

Salieron triunfantes ocho conservadores y tres reformistas por los distritos siguientes:

Infesto, don Zoilo Valdés Ortiz y don Perfecto Rodríguez Prida, conservadores.

D. Ramón Cardín Meana, reformista.

to, conservador y don Juan Sánchez

Vlilamayor.—Don Modesto Montodel Arrenal, reformista.

Sevares.—D. Ramón Cueto, conservador.

Beloncio.—D. Alvaro Argiellles, conservador y don José Rodríguez, reformista.

Pintueles-Miyares.—D. José María Martino, don Vicente Nachón, y don Esteban de la Huerta, conservador.

PONGA.—

En las elecciones para concejales del domingo, que estuvieron reñidísimas, aunque afortunadamente no ocurrieron incidentes desagradables, salieron triunfantes cuatro conservadores y dos reformistas.

—El conocido contratista de obras don Manuel Quesada, más generalmente conocido por "Veinticuatro" ha colocado en pasados días, en el cementerio de Viego, un artístico panteón de la familia de don Melchor Suárez Monasterio.

RIBADESELLA.—

El Ayuntamiento, a fin de unificar el trayecto de la carretera municipal que atraviesa el Arrenal de Santa Marina, dándole un ancho de ocho metros en el trozo que parte de la esquina del jardín de don Antonio Quesada, acordó expropiar parte de un terreno propiedad del Excmo. señor Marqués de Argiellles.

Tal mejora ha sido muy bien recibida por el pueblo.

También acordó el Municipio sacar a subasta la cobranza del impuesto sobre Matadero público, durante los años de 1916, 17 y 18.

El tipo de remate es la cantidad de ocho mil ochocientos pesetas, en cada uno de los tres años relacionados.

RIBERA DE ARRIBA.—

En honor del nuevo juez suplente, don Nicolás Eresquernes, se ha celebrado un banquete de carácter popular, al que asistieron, entre otras muchas personas, el señor Alcalde de este concejo, don Pedro Suárez Martínez, el Secretario del Ayuntamiento y Juzgado Municipal, don Francisco Tresguerres Rodríguez, los señores concejales, don Manuel García, don José Alvarez y los amigos don Celso Lobato Álvarez don José Lobato, don Faustino Rivera Fernández, don Manuel Alvarez Alonso y don Teodoro Alvarez Castañón.

RIOSA.—

Con orden completo se celebró el domingo la elección de concejales en este concejo.

Dos bandos se disputaban las cinco vacantes que había que cubrir, uno formado por los candidatos presentados y apoyados por la Sociedad de Labradores y otro por los candidatos apoyados por el Cura párroco, dando como resultado triunfal el de los tres candidatos de la Sociedad de Labradores, Juan Sariago, José Muñiz Otero y Francisco Fernández, contra dos que sacó triunfante, de los cuatro que presentaba, el otro partido llamados José Muñiz Muñiz y Francisco García.

SALAS.—

El sábado pasado en la iglesia parroquial de Malleza, han unido sus destinos don Eduardo Menéndez, natural de Posada de Rengos, en Cangas de Tineo, y la simpática joven de dicha localidad Amparo Menéndez. Fueron padrinos don Manuel Vega y la bella Jovita Pertierre.

SAN MARTIN DEL REY AURELIO.

En Sotondrio, fueron detenidos por la benemérita, Celedonio Laviana Noriega, de 46 años, Avelino Fernández González, de 26 y Adolfo Laviana Rosada, de 18, acusados de haber agredido a Pedro Fernández Velázquez en el establecimiento de bebidas que en el pueblo de San Felechosa posee, Casimiro Rodríguez González.

—Falleció en La Oscura don José Miguel Alvarez, que durante mucho tiempo perteneció como capataz de minas a la Empresa Duro Felguera.

Actualmente desempeñaba dicho cometido en el grupo "El Sotón".

SIERO.—

Desde las primeras horas de la mañana del domingo, se notó gran animación y mucho movimiento, con motivo de las elecciones municipales:

Resultaron elegidos los siguientes:

Distrito 1o.—Don Juan Rodríguez García y don Manuel Camino Pérez, (conservadores), y don Leandro Domínguez Faes, (reformista).

Distrito 2o.—Don Avelino Rodríguez Díaz, (conservador), y don Joaquín Esnal Rodríguez, (reformista).

Distrito 3o.—Don Eduardo Sánchez Vizcaino y don Alfredo Cantell Gutiérrez, (conservadores).

Distrito 4o.—Don Ramón Sánchez Alonso, (conservador).

Distrito 5o.—Don Rufino García Vázquez, don Celestino Villanueva Sastre y don Celestino Rodríguez Faes, (conservadores), y don Vicente Antuña, (socialista).

SAMA DE LANGREO.—

Ha fallecido don Adelino Fueyo Vega, quien regresara, hacía meses, procedente de la Habana. Su muerte causó gran pesar, por tratarse de un joven muy simpático.

—Mejóro mucho de su grave dolencia el Profesor de la Escuela graduada don Joaquín Valdés.

—El proyecto de erigir una estatua al ingeniero don Luis Adaro, tan querido en esta región, se cree que no ha de tardar en convertirse en realidad.

TAPIA.—

En las elecciones del domingo, los conservadores fueron derrotados por los reformistas que obtuvieron un triunfo colosal, sacando de trece que se elegían doce victoriosos. En el concejo reina un gran entusiasmo. Se ha teleografiado a don Melquiades Alvarez y a don Vicente Lorient.

VALLE BAJO DE PENAMELLERA.

Esta Junta Municipal del Censo, de conformidad el artículo 29 de la vigente ley Electoral, proclamó Concejales electos por el primer distrito

de este concejo a don Fernando Ruiz Rubín, don Agapito Guerra Torre, D. José Lizama Corces y don José Cosío, por el segundo distrito a don Bernardino Guerra García y don Andrés Caso Fernández.

—Ha sido muy bien acogido en este concejo el nombramiento de juez municipal, a favor de don Adriano Antón Sánchez, persona que goza de grandes prestigios en toda la comarca.

VILLAVICIOSA.—

Aunque reñida la elección de concejales celebrada el domingo, no se registró, sin embargo, la menor alteración de orden público.

El resultado fué el siguiente:

Primer distrito: Triunfaron los cavanillistas don Luis Cavanillas, don José Busto Vega, don Enrique Hevia y don José Acevedo.

Segundo distrito. También triunfaron los cavanillistas don Andrés García Pedraja, don Manuel Colubi Delayeta, don Alejandro Martínez y don Luciano Rodríguez.

Tercer distrito: igualmente salieron triunfantes los cavanillistas don José Blanco de la Viña y don José Tuya Pedroarias.

Cuarto distrito: salieron triunfantes los cavanillistas don Joaquín Buznego y don Cipriano Meana.

Quinto distrito: triunfaron aquí los reformistas y un independiente.

San Justo.—Se han celebrado el 7 de los corrientes solemne función religiosa a Nuestra Señora que, como patrona, se venera en la iglesia de Sariago, bajo el título del Patrocinio. Dió principio la función a las once cantada magistralmente por el párroco de Cazanes y otro cantor con acompañamiento de "armónium"; siendo oficiada la misa por el virtuoso señor Coadjutor don Pedro Vigil, asistido por los señores Regentes de Arguero y Grases, de diácono y subdiácono respectivamente y ocupó la Sagrada Cátedra del Espíritu Santo el señor cura de Gremedo, don Clemente Llamas.

costumbre, interpretando el siguiente selecto programa:

Suite española.

- 1.—A Granada, Serenata.
- b. Sevilla. (sevillanas).
- c. Cádiz. (Saeta).
- d. Castilla. (Seguidilla).

2. Panamá. Capricho.

3. El Albaicín. (Iberia).

Piano solo, Benjamín Orbón.

Segunda parte:

4. Trío español, Bretón.

Para piano, violín y violoncello.

a. Danza Oriental.

b. Bolero.

c. Polo gitano.

d. Scherzo Andaluz.

Señores Orbón, Molina y Mompó.

5. Gran Rapsodia Española, A. G. del Valle.

Piano solo. Benjamín Orbón.

¡EMIGRANTES!

Grito más de angustia que de alborozo que sirve de título a un libro, primorosamente editado, conteniendo tristes enseñanzas acerca de la emigración, escrito con amenidad y gran brillantez de estilo por don Constantino Suárez (Españolito) ilustrado rector de nuestro colega "Diario Español."

Se trata de un volumen que ha de alcanzar gran éxito y que merece ser leído, pues su autor ha sabido reflejar, con exactitud y riqueza de colorido, las distintas fases de la emigración española en América.

Agradecemos el ejemplar conque, galantemente nos obsequió.

NUEVO COLEGA.

Hemos recibido el número de nuestra de "La Montaña", revista dirigida por don José M. Fuentevilla.

La nueva publicación estará dedicada a la colonia santanderina de la Habana.

En su artículo-programa anuncia su salida normal para primeros de Enero.

Bienvenido sea el nuevo colega regional y muchos éxitos a su director.

"LA LEYENDA DE LA GUIA"

Estudio histórico-fabuloso de las tradiciones llaniscas, por

MARIA LUISA CASTELLANOS

Precio del ejemplar: 40 centavos, franco de porte.

Se vende en esta Administración.

NOTAS VARIAS

Conciertos Orbón.—Nuestro paisano, el eminente pianista señor Benjamín Orbón, ha inaugurado el jueves el primer concierto de la serie que ofrecerá en los salones del Casino Español.

Aunque no hemos sido invitados al acto, acaso por descuido de la directiva del prestigioso centro, sabemos que Orbón hizo gala y derroche de su prodigioso tecnicismo, como de

COMERCIANTE:

Antes de comprar una máquina

Protectora de cheques

VISITENOS O LLAMENOS Y AHORRARA 20 PESOS AL TELEFONO A-5038

La más perfecta sólida y reducida por 25 pesos Solo pedimos que antes de comprar vea nuestra máquina

Quevedo y Cabarga. Muralla 41. Teléf. A-5038

Correspondencias especiales

CUDILLERO

En el Registro se inscribieron durante la última semana los nacimientos siguientes: Jovino Alvarez Iglesias, de Casimiro y María, de Cudillero; Margarita López Marqués, de Jesús y Elvira, de idem; —osefina Armenteros Martínez, de Constantino y Rosa, de Aroncésá María Concepción Ruiz García, hija de nuestro amigo el Encargado de telégrafos de esta villa, Sergio Gonzáles Albuérne, de Valenciano y Vicente, de Lamuño; Balbino Fernández Castro, de Manuel y Justa, de Busfrío; y Angel Fernández García, de José y María, de Piñera.

—El día 28 falleció en esta villa, el Contramaestre de este Puerto, don Ramón Doce Freire.

Solo diez y ocho meses llevaba en este destino y por su carácter afable y servicial, se había granjeado las simpatías de todos y especialmente, del Gremio de pescadores.

De ello dió buena muestra en el entierro que fué presidido por los contramaestres de Navia y San Esteban de Pravia, don Manuel (hermano del muerto) y don Jerónimo Pignol; Cabo de mar retirado don José Antonio Albuérne; Sargento de la guardia civil y carabineros, el marinero de la Comandancia de Gigón Severo Fernández Albuérne y Armador don Adolfo González.

—Según cable ayer recibido, falleció en Nueva York, el día 3, D. José Menéndez López, socio de la fábrica de cigarros el "Cuño", de la Habana, muy estimado en Cudillero, de donde era natural y reside su familia.

A su madre y hermanos enviamos sentido pésame.

También fallecieron en Artedo Delfina Pardo Batalón, de 34 años; en Piñera, Sabino Suárez Arias, de 76; en Ordecias, Dolores Llano García de 76; en Busficio, Dolores

Rubio Iglesia, de 4 meses, en Cudillero, Belarmino Canal Albuérne de 47 años víctima de larga y cruel enfermedad. Su entierro tuvo lugar el día 30 del pasado octubre, con gran acompañamiento. Reiteramos el pésame a la viuda e hijos.

—Llegaron al Pito, procedentes de Madrid, don Fortunato de Selgas, su hijo Ezequiel, un padre escolapio, para hacer estudios en el Monte de Gamoneda, con objeto de traer aguas a las Escuelas Selgas y palacio de la Quista; el senador por la Universidad don Fermín Canelá, y el párroco de Santullano de Oviedo.

—Nuevamente se había interrumpida la enseñanza en la Escuela de niños de Cudillero, por haberse marchado el interino para otra escuela en propiedad.

Está nombrado también interinamente don Luis Santos López, que tomará posesión enseguida y al mes, le darán escuela en propiedad, y volverá Cudillero a quedar sin maestro otro par de meses y así echaremos el año hasta que salga a oposición.

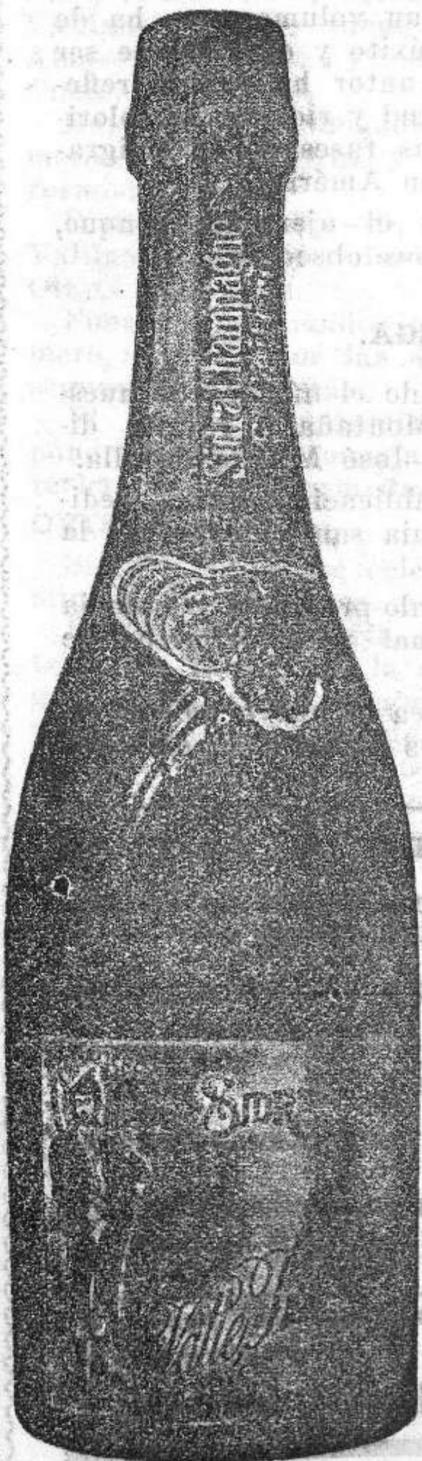
Es una fatalidad lo que con esta escuela viene ocurriendo desde que cesó el sustituto don José Huelga Cadavieco.

—En las relaciones elevadas a la superioridad por la junta provincial de Instrucción pública, de los maestros cuyo sueldo debe elevarse a 1,000 pesetas, va comprendido, con informe favorable, el de Lamuño, don Manuel González Rico.

—Durante la semana se vendieron en la Rala 1.800 millares de sardinas de 20 a 24.25 pesetas y varios millares de panocha, de 4.50 a 5.75 pesetas.

B. L. V.

5 Diciembre 1915.



EL GAITERO

SIDRA CHAMPAGNE

LA MAS PURA Y LA MAS FINA ES
LA DE MAYOR CONSUMO REPUTADA
POR LOS MEDICOS COMO NUTRITIVA
Y ESTOMACAL. TOMANDOLA SE OBTIENE
SALUD Y LA MAS COMPLETA
— FELICIDAD —



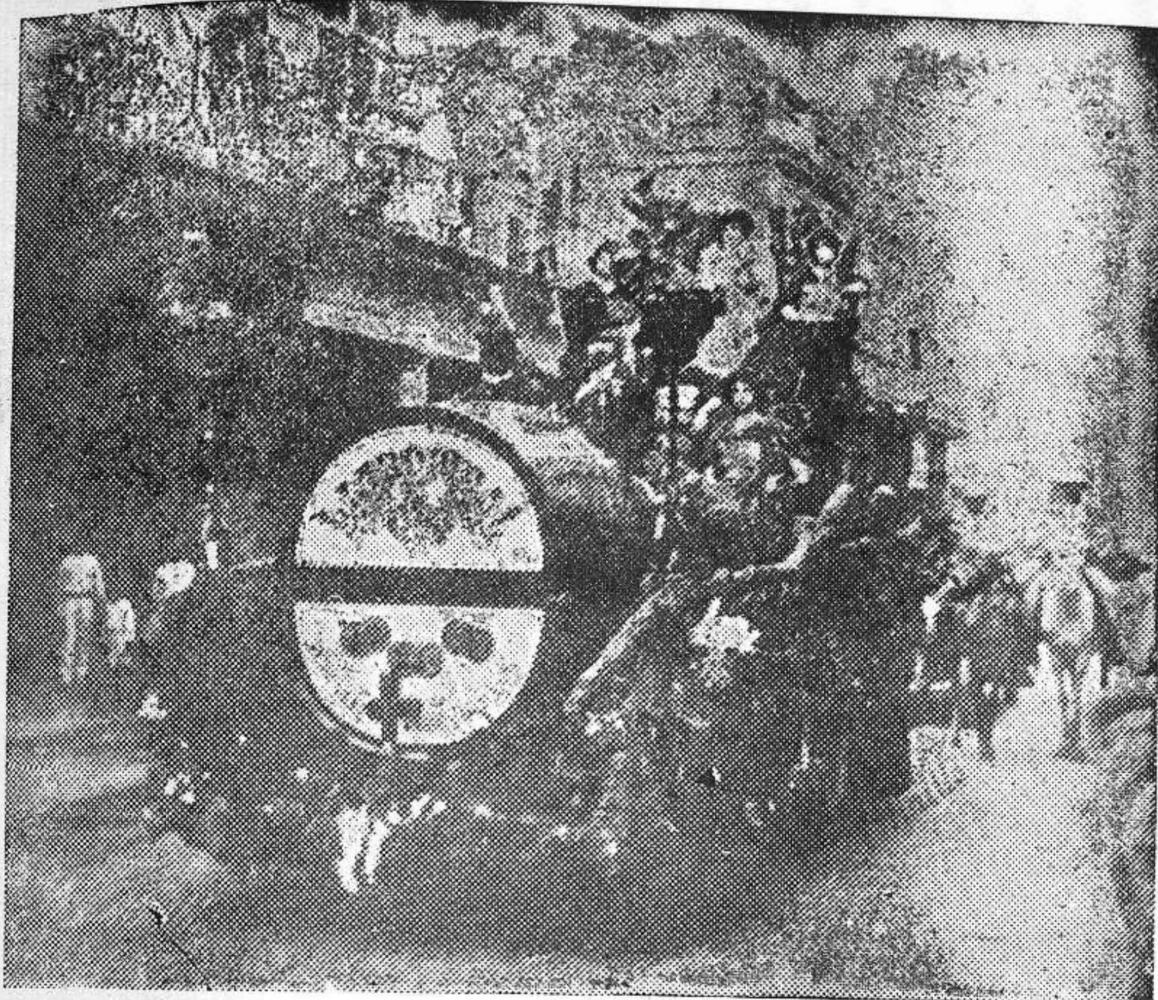
DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DE LA REPUBLICA.

Importadores: Landeras, Calle y C.^{nia} S. en C.

Calle OFICIOS 12 y 14, Habana

PRODUCCION ANUAL: 250.000 CAJAS

Concurso de Carrozas del Ayuntamiento
PRIMER PREMIO



LA TROPICAL LA REINA DE LAS CERVEZAS

Las
Ligas
PARIS



Son hechas de manera que ninguna de sus partes de metal toque la piel. :- :- :-

Son cortadas "ad hoc" para que ajusten perfectamente, manteniendo terso el calcetín sin oprimir la pierna. :-

Las hay de seda y de algodón, con elástico de todos los colores en boga.

Algunos tenderos venden imitaciones que no ajustan ni sirven como las legítimas. Exíjase la marca **PARIS** en cada par.

PARIS GARTERS
No Metal Can Touch You

"LA DICHOSA"

DE RODRIGUEZ Y HNO.

OBISPO ESQUINA A COMPOSTELA

Se sirven billetes en todas cantidades a precios sin competencia.—La casa de la suerte: la que ha vendido más premios mayores desde su fundación.

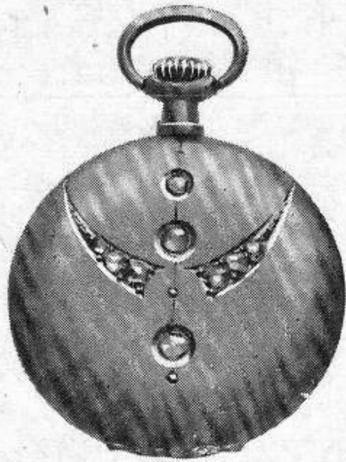
Cable: Ferdríguez. Apartado 748. Teléfono A-6770.



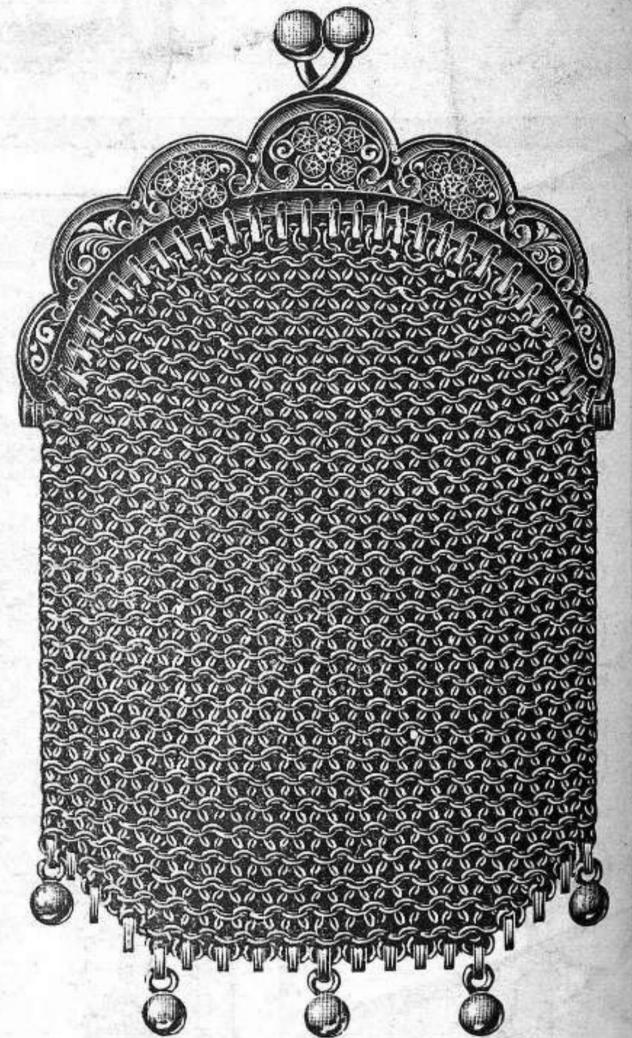
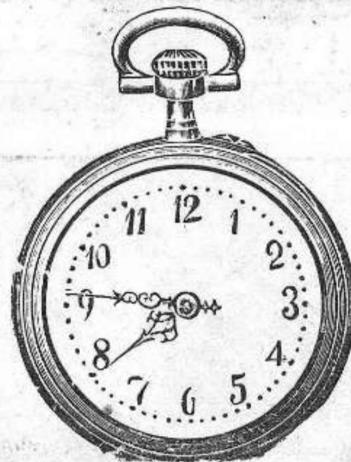
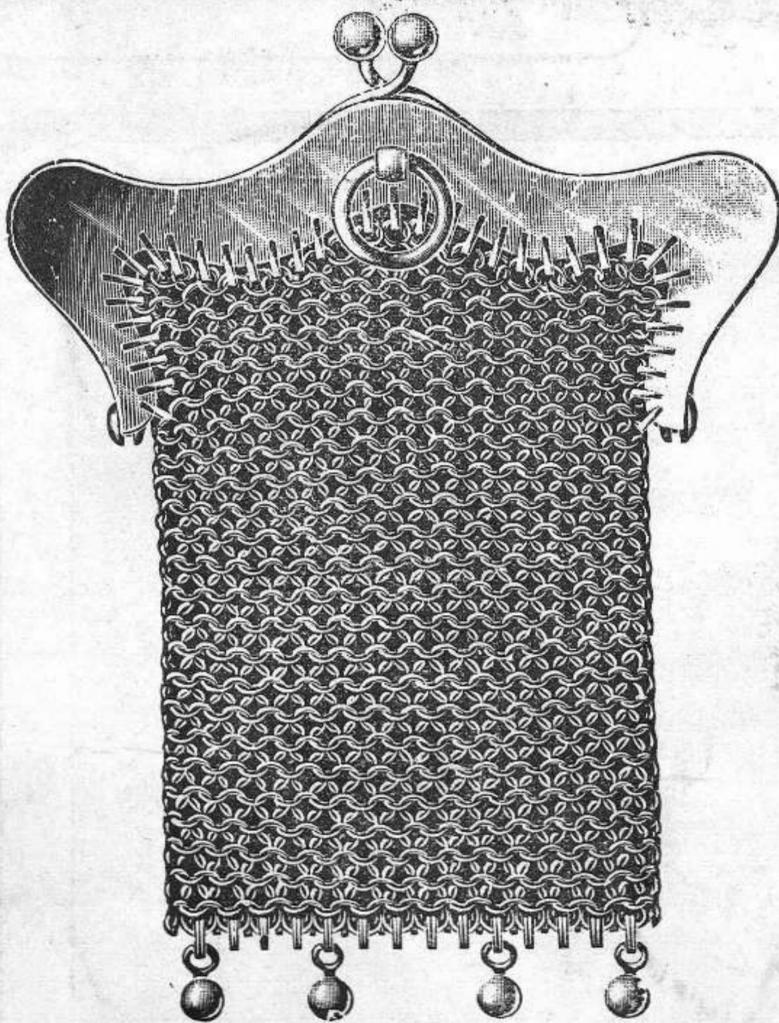
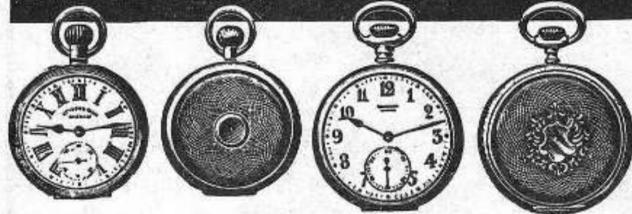
Marcelino Martínez

ALMACENISTA importador de Jo-
yería y Relojes Suizos marca

← **A. B. C.** →



LOS MEJORES



Apartado
N.º 248



Muralla, 27
(ALTOS)



Teléfono
A-2604